

CÔTES D'ARMOR

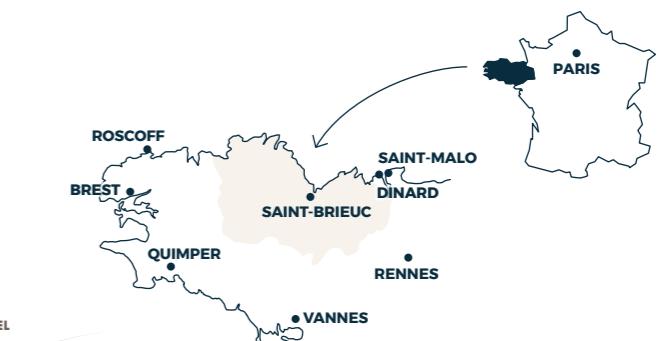
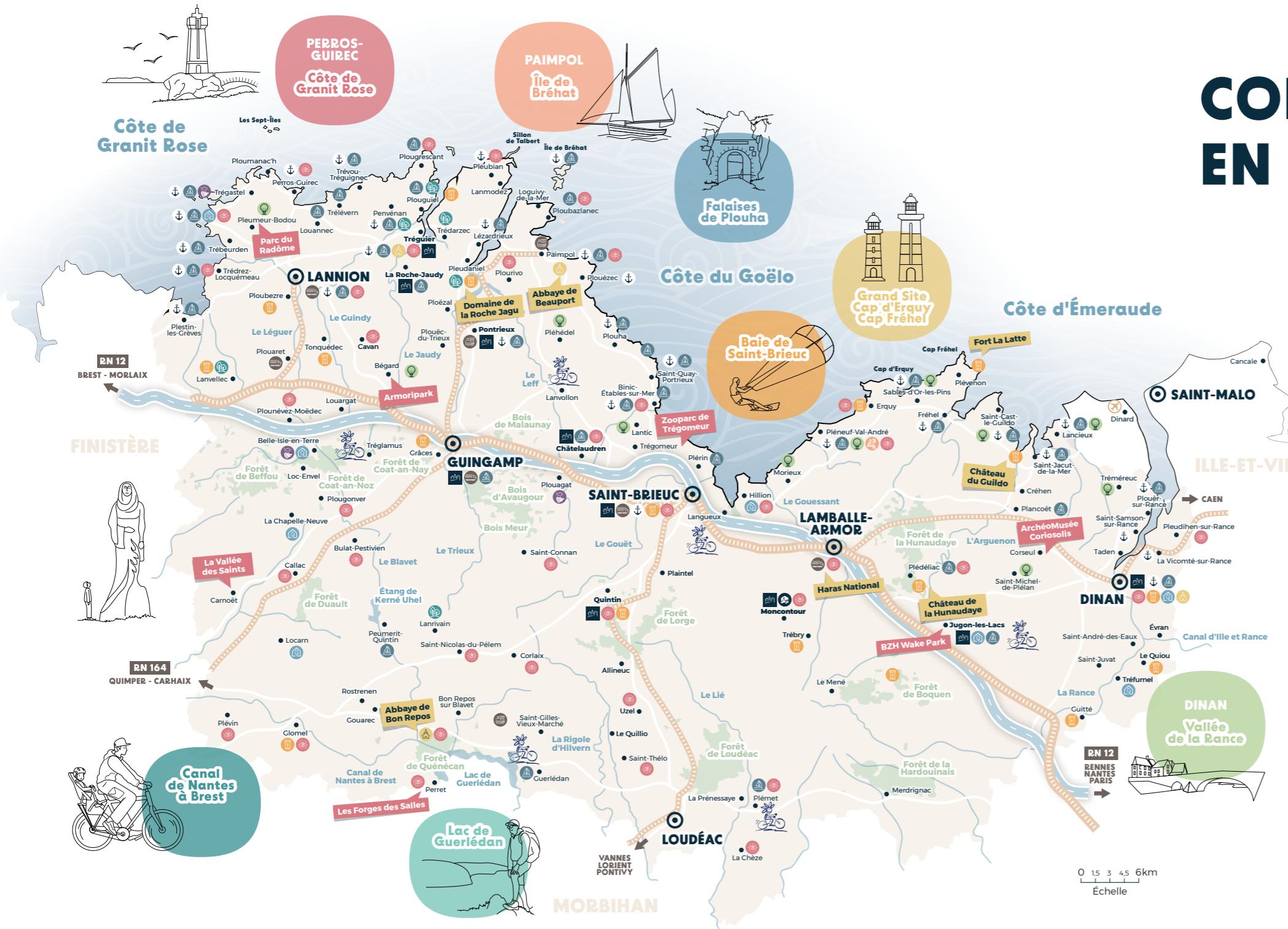
EN PRENDRE PLEIN LA VIE



cotesdarmor.com



COMMENT VENIR EN CÔTES D'ARMOR ?



EN TRAIN

Gares TGV
à Lamballe-Armor,
Saint-Brieuc, Guingamp,
Plouaret, Lannion.

Paris > Saint-Brieuc : 2h15
Brest > Saint-Brieuc : 1h20
Rennes > Saint-Brieuc : 45 min

EN VOITURE

Les voies express sont gratuites en Bretagne.

Paris > Saint-Brieuc : 4h20
Nantes > Saint-Brieuc : 2h00
Brest > Saint-Brieuc : 1h40
Rennes > Saint-Brieuc : 1h

- 8 sites incontournables
- Petite Cité de Caractère
- Les plus beaux Villages de France
- Site et patrimoine remarquables
- Site de loisir et de découverte
- Musée et découverte
- Château ouvert au public
- Abbaye, cathédrale
- Jardin remarquable
- Maison Nature
- Aquarium, terrarium
- Thalassothérapie
- Golf
- Station VTT
- Activités nautiques
- Port de plaisance ou de pêche
- Train touristique / historique
- Gare TGV
- Voie ferroviaire



04

Lac de Guerlédan

CÔTES D'ARMOR

EN PRENDRE PLEIN LA VIE



Avec ses falaises vertigineuses, ses chaos granitiques, ses îles paisibles, ses lacs et ses eaux cristallines, les Côtes d'Armor vous assurent un dépaysement permanent.

De la Côte de Granit Rose au Grand Site Cap d'Erquy-Cap Fréhel, des plus hautes falaises de Bretagne au lac de Guerlédan, quelques kilomètres suffisent pour changer de décor et d'ambiance.

Ici, la nature est reine et l'histoire se raconte à chaque détour. Laissez-vous guider par le sentier des douaniers et arpentez le littoral breton. Plongez dans une mer émeraude et savourez une coquille Saint-Jacques fraîchement pêchée. Demain, vous partirez à la découverte des terres légendaires de la Bretagne intérieure, défier des géants de granit. Vous flânerez dans les ruelles d'une Petite Cité de Caractère® et irez à la rencontre des artisans locaux. Ils adorent partager leurs secrets de fabrication !

Que vous soyez amoureux de la mer, passionnés de culture ou en quête de nature, les Côtes d'Armor vous réservent un séjour riche et vivifiant. Laissez-vous porter par vos émotions et vos sens. Il y a, dans l'air costarmoricain, une invitation à respirer, à bouger, à savourer, à faire le plein d'énergie, à en prendre plein la vue...

À en prendre plein la vie !

DEGEMER MAT
EN AODOÙ AN ARVOR !
LA BONE ARIVE
DEN LES CÔTES D'AHATO
BIENVENUE DANS
LES CÔTES D'ARMOR !



SOMMAIRE

- 06** Le saviez-vous ?
- 08** 12 raisons de venir en Côtes d'Armor
- 10** Les sites incontournables
- 44** Voyager responsable en Côtes d'Armor
- 56** Ici et nulle part ailleurs
- 70** Lexique Breton/Gallo

05

Édité par Côtes d'Armor Destination
7, rue Saint-Benoît, 22000 Saint-Brieuc
Tél : 02 96 58 06 58 | cotesdarmor.com

Conception graphique : www.lestudio.bzh
Impression : Roudenn Graphik
Crédits photo : Agence Les Conteurs, Alexandre Lamoureaux, Gwendal Le Flem, Kevin Antoine, Emmanuel Berthier, BZH Wakepark, Côtes d'Armor Destination, Nicolas Dequin, L'Œil de Paco, Aurélie Staaf, ZooParc de Trégomeur, María Gracia Salas Rodríguez
Édition : décembre 2025

LE SAVIEZ-VOUS ?

10

ANECDOTES
SUR LES CÔTES
D'ARMOR
QUI VONT VOUS
SURPRENDRE !



06

Le Léguer : la seule rivière sauvage de Bretagne

Aux portes de la Côte de Granit Rose, cette rivière longue de 59 km est particulièrement préservée et possède un patrimoine exceptionnel qui ravit les amoureux de nature et de quiétude.



Le Fort La Latte : un acteur de la cinématographie française

Plus de 25 tournages ont été réalisés dans le château fort, dont le film « Les trois mousquetaires : Milady » de Martin Bourboulon, et le clip du groupe Manau « La tribu de Dana » !



Les falaises de Plouha sont les plus hautes de Bretagne !

Perchée à 104 mètres au-dessus de la mer, la Pointe de Plouha est le point culminant de la côte rocheuse.

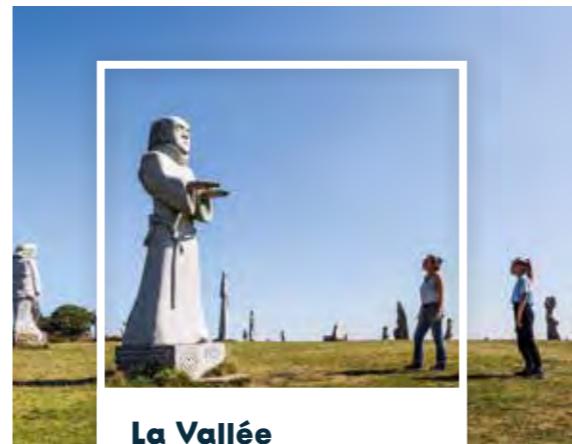
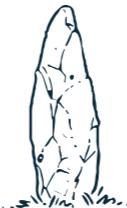


Quel est le point commun entre la Corse, la Chine et la Bretagne ?

Ces trois territoires sont les seuls au monde à pouvoir vous offrir une magnifique Côte de Granit Rose !

Ne cherchez plus le village d'Astérix : il est dans les Côtes d'Armor !

Erquy ? Binic ? Saint-Quay-Portrieux ? Une de ces villes serait le berceau du village d'Astérix ! Le mystère plane mais une chose est sûre, Albert Uderzo s'est très fortement inspiré du littoral des Côtes d'Armor pour la création du village gaulois !



La Vallée des Saints : l'Île de Pâques bretonne

Ce site emblématique permet de découvrir près de 200 statues monumentales qui rendent hommage aux saints bretons.



La première retransmission TV avec l'Amérique a été captée à Pleumeur-Bodou

En 1962, le Radôme captait, par satellite, les premières images transmises depuis les USA avec la France !

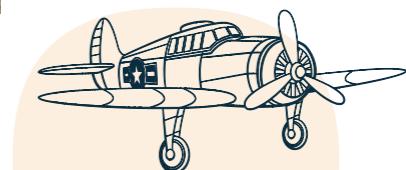
La Baie de Saint-Brieuc : 5^e baie au monde par l'amplitude de ses marées

Avec une mer qui peut se retirer jusqu'à 7 km, la Baie de Saint-Brieuc dévoile un spectacle naturel fascinant et constitue un terrain idéal pour les balades et la pêche à pied.



Guerlédan : le plus grand lac de Bretagne

À la frontière des Côtes d'Armor et du Morbihan, ce lac artificiel s'étend sur 304 hectares, mesure 12 km de long et atteint 45 m de profondeur.



Moment fort de l'Histoire à Plouha

Le réseau de résistance Shelburn a exfiltré vers l'Angleterre, depuis la plage Bonaparte à Plouha, 135 aviateurs alliés tombés au sol durant la Seconde Guerre mondiale.

07

1 Ses grands espaces qui donnent le vertige !

De la mythique Côte de Granit Rose aux falaises du Cap Fréhel, de la Vallée de la Rance au lac de Guerlédan, les panoramas sont parmi les plus spectaculaires de Bretagne. Idéal pour les amateurs de nature brute et de cartes postales vivantes.



Île Renote à Trégastel

2 Ses paysages changeants

Petites criques sauvages, longues étendues de sable fin et falaises abruptes, lacs paisibles, rivière sauvage et forêts mystiques, les Côtes d'Armor ont le pouvoir surprenant de vous dépayser en quelques kilomètres !



L'Abbaye de Bon-Repos à Bon Repos sur Blavet

4 Ses grands itinéraires de randonnées

À pied sur le GR®34 ou sur « Mon Tro Breizh® ». À vélo le long de La Vélodysée® ou de La Vélomaritime® ...

Chaque itinéraire révèle la richesse des paysages bretons. Les Côtes d'Armor vous promettent des balades vivifiantes, entre terre et mer, à savourer en toute liberté.



La Vélomaritime à Langueux

5 Sa gastronomie locale



Sa gastronomie locale

Les amateurs de produits gourmands seront à la fête ! Crêpes au caramel beurre salé, potée bretonne, coquilles Saint-Jacques, Coco de Paimpol ou biscuits bretons... entre produits du terroir et saveurs marines, variez les plaisirs, vos papilles en redemanderont !

6 Ses villages de caractère et son patrimoine historique



Les maisons à colombages à Tréguier

3 Ses réserves naturelles



Avec deux réserves naturelles nationales, les Côtes d'Armor abritent de hauts lieux ornithologiques. En Baie de Saint-Brieuc ou aux Sept-Îles, observez les oiseaux migrateurs et les fous de bassan. Vous risquez d'en rester bouche Baie !

7 L'île de Bréhat, l'île aux fleurs



À seulement 10 min du continent, les 96 îles et îlots qui composent l'archipel de Bréhat offrent des paysages sans cesse renouvelés. Surnommée l'île aux fleurs avec ses centaines d'espèces de plantes, Bréhat vous invite à un spectacle haut en couleurs !



8 Ses chaos granitiques

Ces immenses amas granitiques, vieux de centaines de millions d'années, vous surprendront ! Écoutez la rivière qui murmure et bondissez de bloc en bloc en défiant les lois de l'équilibre !



Les Chaos de Toul Goulic à Lanrivain

9 Ses plages et ses stations balnéaires vivantes

En Côtes d'Armor, les stations familiales offrent des escales animées. Ports vivants, marchés colorés et balades au bord de l'eau rythment les journées. Grâce à la diversité des plages, chacun peut trouver le coin de sable qui lui ressemble.

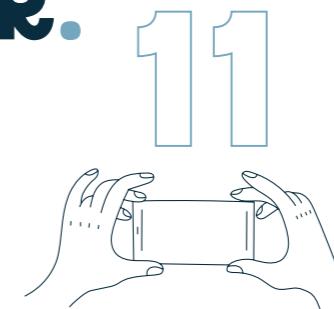


La plage à Binic-Étables-sur-Mer



Le GR®34 au Cap Fréhel

11 Ses événements à foison



10 Ses loisirs nautiques bien ancrés

Que vous préfériez l'eau douce ou l'eau salée, que vous soyez amateur de voile, de kayak, de paddle, de plongée, de pêche ou de balades en bateau... avec ses lacs, ses rivières et son littoral, l'eau est partout en Côtes d'Armor, et toujours prête à être explorée.



L'île de Bréhat

12 Son accessibilité et son hospitalité

En Côtes d'Armor, l'accueil chaleureux n'est pas une promesse, c'est une réalité ! Avec la meilleure note d'hospitalité de toute la Bretagne, le département séduit par sa convivialité, son accessibilité et la qualité de ses expériences. Ici, tout invite à revenir... et à recommander !

08

12 RAISONS DE VENIR EN CÔTES D'ARMOR.

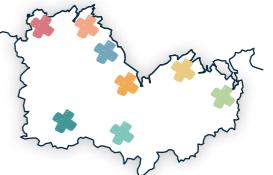
09



Perros-Guirec

LES SITES INCONTOURNABLES.

LES SITES INCONTOURNABLES



Les Côtes d'Armor sont un véritable condensé de Bretagne. Département aux mille facettes, il offre une multitude de lieux fascinants à explorer.

Partez à la découverte des caps sauvages, des îles préservées et des plages ensoleillées. Flânez dans les ports animés et les villages de caractère.

Au rythme des marées et des chemins, chaque détour réserve une nouvelle aventure.

P. 12 Perros-Guirec - Côte de Granit Rose

P. 16 Paimpol - Île de Bréhat

P. 20 La baie de Saint-Brieuc

P. 24 Grand site cap d'Erquy - cap Fréhel

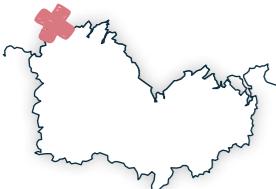
P. 28 Dinan - Vallée de la Rance

P. 32 Le lac de Guerlédan

P. 36 Le canal de Nantes à Brest

P. 40 Les falaises de Plouha

PERROS-GUIREC CÔTE DE GRANIT ROSE.



Un miracle de la nature et un trésor géologique

Il aura fallu 300 millions d'années pour façonner ce paysage fantastique. Entre Perros-Guirec et Trébeurden, la Côte de Granit Rose invite à un voyage au cœur d'une nature sculptée par les éléments.

Marchez entre les énormes blocs de granit rose aux équilibres insensés. Devinez la « Sorcière » ou le « Dé ».

Vous serez émerveillés par ce paysage haut en couleurs. En chemin, le Phare de Mean

Ruz veille sur la côte, tandis qu'au large, apparaissent le château de Costaérès et l'archipel des Sept-Îles, paradis des oiseaux marins.

Envie de farniente et de châteaux de sable ? Les plages et l'eau turquoise vous inviteront à la baignade, à la détente et aux activités nautiques pour le bonheur des petits et des grands.



QUAND LA CÔTE SE VIT EN ROSE



Remplir son panier de produits frais le jeudi au marché de Lannion.



Chasse au trésor dans la Vallée du Léguer.



Ramasser des algues, accompagné d'un guide nature, sur l'île Milliau à Trébeurden.



FOCUS Cap sur l'Archipel des Sept-Îles en bateau

Embarquez à bord d'une vedette et naviguez autour des Sept-Îles qui composent cet archipel. Parmi les 27 espèces d'oiseaux nicheurs qui peuplent la réserve naturelle, vous observerez la seule colonie française de fous de bassan.

NOTRE COUP DE COEUR



Empruntez le GR®34 en fin de journée et profitez d'un superbe coucher de soleil sur l'eau « glaz » à l'anse de Saint-Guirec.

ESCAPADES SUR LA CÔTE DE GRANIT ROSE.

SÉJOUR « SPORTIF » À LA DÉCOUVERTE DES (PRESQU') ÎLES BRETONNES !

QUAND ON VEUT,
D'AVRIL À OCTOBRE ! 



Le tour de l'Île Grande

JOUR 1 : Direction l'Île Grande à Pleumeur-Bodou ! On emprunte le sentier côtier et on se balade entre les dunes, les marais et les criques. Le chemin longe les légendaires îles de Canton et Aval, puis mène au Rocher du Corbeau. **Nous profitons de cette escapade pour visiter la station LPO et entrer dans l'intimité du fou de bassan.** Autrefois terre d'extraction du granit, l'Île Grande est aujourd'hui un havre de paix pour les oiseaux « abimés » accueillis au centre de soins.

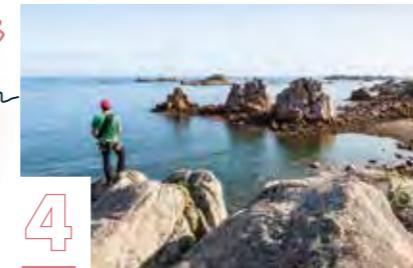


Découverte de la presqu'île Renote

Dans l'après-midi, on poursuit notre aventure et notre journée sportive : direction Trégastel. **Le sentier serpente entre plages de sable et blocs de granit aux formes étonnantes.** On s'arrête un instant devant le rocher du Dé, en équilibre fragile, avant de poursuivre jusqu'à un point de vue sur l'Archipel des Sept-Îles.

Marcher sur l'eau au Sillon de Talbert

JOUR 2 : Après une nuit de repos bien méritée, l'itinéraire nous emmène immanquablement vers le Sillon de Talbert. Quel lieu atypique ! **Aussi atypique que fragile d'ailleurs, ce cordon de galets unique en Europe fraye son chemin dans la mer sur 3 km.** On a l'impression de marcher sur l'eau, même si le grincement des galets sous nos pieds nous rappelle que nous sommes bien sur la terre ferme.



Découverte de Tréguier et du gouffre de Plougescant

On poursuit notre itinéraire par la découverte de Tréguier, la « Petite Cité de Caractère® », berceau d'Ernest Renan et Saint-Yves. Elle est l'une des perles architecturales bretones avec sa cathédrale Saint-Tugdual, son couvent et ses maisons en pans de bois. En remontant l'estuaire, place désormais à un paysage abrupt au gouffre de Plougescant où la mer s'abîme dans une impressionnante faille rocheuse, offrant un spectacle inoubliable.



Cap sur Port-Blanc (Pors Gwen en breton)

On prend la direction de Port-Blanc, à l'ouest. Dès l'arrivée, **nous sommes interpellés par le rocher de la Sentinel, avec cette tour de guet construite au sommet**, et par un autre témoin du passé défensif du lieu : une ancienne poudrière ! Notre flânerie nous mène vers Crec'h André, où le point de vue est superbe. Le meilleur endroit pour clore ce week-end.



Balade en amoureux sur le sentier des douaniers

JOUR 1 : Quoi de mieux pour débuter ce week-end romantique qu'une balade sur le sentier des douaniers ? Main dans la main, on aperçoit le phare de Mean Ruz au loin. **Le vent caresse nos visages pendant qu'on poursuit notre chemin vers l'anse de Saint-Guirec, à Ploumanac'h.** On y trouve un oratoire qui abrite une statue accessible à marée basse. La légende dit que, si une jeune fille plantait une aiguille dans le nez de cette statue et que cette dernière tenait le temps d'une marée, elle trouverait mari.



En immersion dans la plus ancienne distillerie de France

La distillerie Warenghem est l'une des pionnières du whisky en France. **Les propriétaires nous partagent plus de cent ans de savoir-faire.** Plus qu'une visite, c'est un parcours visuel et olfactif, depuis les alambics jusqu'aux chais de vieillissement. L'Office de tourisme nous a indiqué de nombreuses autres entreprises qui ouvrent leurs portes au public. Lors de notre prochain séjour, nous choisirons une brasserie, une ferme ou une biscuiterie !



Relâcher la pression à Perros-Guirec

Après cette belle balade, on s'accorde une pause bien-être. Hammam, sauna, bains bouillonnants... **L'eau chaude détend les muscles, et à travers la grande baie vitrée, l'océan s'étend à l'infini.** Pour clore cette première journée, on rejoint notre chambre d'hôtel avec une vue exceptionnelle. Par la fenêtre, on observe le soleil se coucher. Les rochers se parent doucement d'une magnifique teinte rougeâtre, et le ciel flamboyant nous laisse rêveurs.

DEUX JOURS POUR SE LOVER SUR LA CÔTE DE GRANIT ROSE

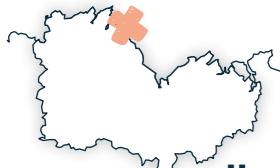
AUSSI BIEN EN AUTOMNE QU'EN HIVER



Visite du parc du Radôme à Pleumeur-Bodou

JOUR 2 : Ce matin, on part à la découverte de la Cité des Télécoms. **Cette immense et mystérieuse boule blanche serait à l'origine des premières transmissions télévisées par satellite.** À la sortie, on file au Planétarium, situé à quelques pas, pour plonger notre tête dans les étoiles.

PAIMPOL ÎLE DE BRÉHAT.



QUAND L'AIR MARIN
NOUS RESSOURCE

Une escapade haute en couleurs

L'archipel de Bréhat vous attend pour un dépaysement total, à 10 minutes seulement du continent. Ici, le temps ralentit : pas de voiture, juste le clapotis des vagues et le parfum des fleurs. L'île se découvre à pied ou à vélo, entre criques secrètes et landes sauvages. Depuis le phare du Paon, la mer s'étire à l'infini. Au printemps ou en automne, la lumière sublime chaque paysage.

De retour sur le continent, Paimpol prolonge le voyage.

Installez-vous sur le port, observez les bateaux danser au gré des marées et plongez dans l'histoire des marins d'Islande. Un bout de Bretagne entre nature brute et héritage maritime.

Éveiller
ses sens !

Les couleurs pastel et le bleu de la mer à perte de vue

Le doux parfum des fleurs

Le souffle du vent
au phare du Paon



Larguer les amarres et hisser les voiles à bord d'un vieux gréement vers l'archipel de Bréhat.



Balade en kayak sur le Trieux en famille.

16

FOCUS Le Festival du Chant de Marin à Paimpol

Tous les deux ans, en août, quelques 160 000 festivaliers transforment les quais de Paimpol en lieu de fête et de célébration.

Durant trois jours, des centaines de bateaux traditionnels font escale dans le port, des choeurs de marins investissent les quais et des artistes venus des quatre coins du monde montent sur scène.



LÀ OÙ TOUT COMMENCE



Embarquez à la pointe de l'Arcouest et regardez l'île de Bréhat se dévoiler au fil de la traversée.

17

ESCAPADES BRETONNES SUR LA CÔTE DU GOËLO.

UNE ÉCHAPPÉE VERTE ET BUCOLIQUE AU FIL DU TRIEUX

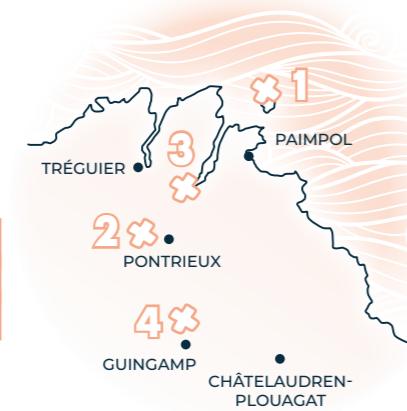
DÈS LE PRINTEMPS,
QUAND LES JARDINS
SONT EN FLEURS



18

L'évasion au cœur de l'archipel de Bréhat

JOUR 1 : Rendez-vous à la pointe de l'Arcouest. On commence la journée par une traversée en bateau pour découvrir l'archipel de Bréhat. On enfourche notre vélo et **c'est parti pour une balade sur les sentiers qui relient le port au phare du Paon**. Pour s'éloigner de l'agitation estivale, on s'échappe volontiers vers les criques et plages cachées. La journée est vite passée. On en profite pour se baigner avant de reprendre le bateau et regagner le continent !



Pontrieux, la petite Venise bretonne

JOUR 2 : C'est sur les bords de l'estuaire du Trieux que notre journée commence, et plus précisément dans la Petite Cité de Caractère® de Pontrieux, surnommée la petite Venise bretonne : **un charmant village, avec de nombreux lavoirs. On en compte plus de 50 !** Après un petit détour par le port du village, qui connut ses heures de gloire au XIX^e siècle, notre chemin se poursuit vers le château de la Roche-Jagu à Ploëzal, à 5 km de là.



Guingamp, la secrète

Nous terminons notre séjour à Guingamp. Nous sommes surpris par le patrimoine religieux, historique et l'architecture médiévale de cette Petite Cité de Caractère®. Après une balade culturelle dans le centre-ville, une halte au Centre d'art GwinZegal s'impose. **C'est à l'intérieur de l'ancienne prison, un joyau architectural, que l'on découvre un haut lieu dédié à la photographie d'art et de reportage.**



Plongée dans l'Histoire au Domaine de la Roche-Jagu

Sur les hauteurs, le domaine de la Roche-Jagu domine l'estuaire. On s'offre une véritable balade bucolique. On s'évade dans les jardins écologiques et on est happé par la vue imprenable sur la vallée du Trieux. **On part ensuite pour l'exploration du château médiéval avant de s'aventurer sur le sentier qui longe la rivière.** En chemin, on reste bouche bée devant les paysages et les panoramas verdoyants.



Sur la route des marins d'hier et d'aujourd'hui à Milmarin !

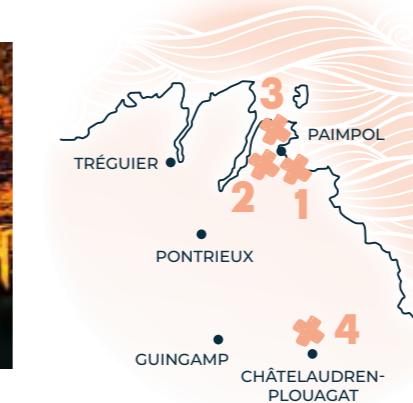
Nous décidons d'en apprendre un peu plus sur le passé maritime du territoire : on pousse la porte du musée Milmarin à Ploubazlanec pour découvrir l'histoire fascinante de la marine marchande racontée par les marins du Goëlo.

Les voix d'autrefois résonnent encore dans les témoignages émouvants, et les enfants, fascinés, s'émerveillent devant les aventures de ces marins intrépides.



L'ambiance magique de l'Abbaye de Beauport

JOUR 1 : Nous voilà arrivés à Paimpol, peu avant la tombée de la nuit. Nous déposons nos affaires dans notre hôtel et filons à l'Abbaye de Beauport. Cet édifice historique, tourné vers la mer, est le témoin de 800 ans d'histoire. **Les illuminations de Noël le transforment en un spectacle féérique.** Les pierres de l'abbaye se colorent, et la magie opère pour le plus grand bonheur des enfants. Une belle entrée en matière pour un week-end enchanté.



À la découverte de Paimpol, la « Cité des Islandais »

JOUR 2 : Nous sommes conquis par le port de plaisance de Paimpol, bordé de restaurants et de cafés. Nous commençons par flâner dans ses ruelles pittoresques et admirons les vitrines des artistes peintres. Les façades de pierre racontent, à leur manière, le passé de cette cité tournée vers la mer. **Ici, on la surnomme la « Cité des Islandais », en référence à ses pêcheurs qui prenaient le départ pour la Grande pêche à la morue** au large de l'Islande.

UNE IMMERSION DANS LA FÉERIE DE NOËL EN BRETAGNE COSTARMORICAINE

EN DÉCEMBRE,
JUSTE AVANT NOËL



À la découverte de Paimpol, la « Cité des Islandais »

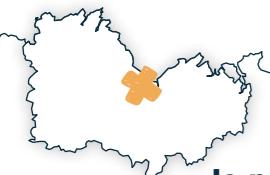
JOUR 2 : Nous sommes conquis par le port de plaisance de Paimpol, bordé de restaurants et de cafés. Nous commençons par flâner dans ses ruelles pittoresques et admirons les vitrines des artistes peintres. Les façades de pierre racontent, à leur manière, le passé de cette cité tournée vers la mer. **Ici, on la surnomme la « Cité des Islandais », en référence à ses pêcheurs qui prenaient le départ pour la Grande pêche à la morue** au large de l'Islande.

4 La vie du rail version petits trains !

Nous terminons notre séjour par un détour au château de la Ville Chevalier. Les décorations de Noël scintillent de mille feux, pendant que **des réseaux ferroviaires miniatures s'animent**. **Noël est déjà là !**

19

LA BAIE DE SAINT-BRIEUC.



QUAND LA BAIE SORT DE SA COUILLE

Faites le plein d'iode et de saveurs !

La Baie de Saint-Brieuc vous invite à céder à l'appel du large, entre plages, ports et réserve naturelle, la plus vaste de Bretagne.

Amoureux de nature ? Munissez-vous de vos jumelles et observez les oiseaux migrateurs, dans ce haut lieu de nidification. Votre escapade vous mènera ensuite au port du Légué, entre terrasses branchées et ambiance maritime. Surtout, ne manquez pas la star locale, la coquille Saint-Jacques, à déguster de mille façons.

Du grand air à l'assiette, la baie vous promet une escapade inoubliable entre nature sauvage et plaisirs gourmands.

Éveiller ses sens !

Les réalisations aux styles Art déco à Saint-Brieuc

La coquille Saint-Jacques snackée au beurre salé

Le vent qui fait chanter les haubans des bateaux au port du Légué



FOCUS
La chapelle Saint-Yves : l'Art déco avec l'accent breton !

Un peu à l'écart du centre-ville de Saint-Brieuc, la Maison Saint-Yves est un ensemble Art déco totalement atypique mais néanmoins peu connu. Admirez les mosaïques, les peintures « affresco » et le mobilier. Certains des artistes étaient membres des Seiz Breur, mouvement artistique breton entre les deux guerres. Et ils le font savoir !



Dans l'arrière-pays briochin, les Chaos du Gouët comptent parmi les sites les plus mystérieux de la région.



Le festival **Art Rock** a lieu chaque année dans le centre-ville de **Saint-Brieuc**.



Balade à vélo, sur La Vélomaritime®, au port de **Saint-Quay-Portrieux**.

NOTRE COUP DE CŒUR



Observer les oiseaux migrateurs de la réserve naturelle accompagné d'un guide à la Maison de la Baie à Hillion.

ESCAPADES BRETONNES EN BAIE DE SAINT-BRIEUC.

LA BRETAGNE FACE BAIE

DÈS QUE
LES TEMPÉRATURES
SE FONT DOUCES !



2

Flânerie colorée au port du Légué

Après cette grande balade, on file au Légué, le port de la ville de Saint-Brieuc ! À peine arrivés, on est plongés dans la convivialité des lieux entre les voiliers traditionnels et l'effervescence des bars et des restaurants ! On adore les façades aux teintes vives qui égayent les quais et qui rendent l'atmosphère chaleureuse et pittoresque. Autrefois tourné vers la Grande Pêche, le port du Légué est devenu un lieu incontournable pour boire un verre ou dîner. Dans quelle adresse accosterez-vous ?



3

À vélo sur les viaducs

JOUR 2 : Le petit déjeuner avalé, on a comme une envie de quitter les sentiers battus pour explorer les viaducs centenaires de Saint-Brieuc ! On collecte notre vélo sur le parvis de la gare et c'est parti ! **On emprunte La Vélomaritime® et, tour à tour, on franchit trois vallées aussi splendides que discrètes.** Avec ses pics à 27 mètres au-dessus de la rivière du Gouessant et son incroyable élégance, le viaduc des Ponts-Neufs nous offre une vue à 360° et des nuances de vert et d'eau que nous ne sommes pas prêts d'oublier !



4

Coquillages et crustacés à Hillion et Planguenoual

Après une dégustation de moules et de fruits de mer, nous décidons de nous immerger dans le quotidien des hommes et des femmes qui travaillent sur les bouchots de la Baie de Saint-Brieuc. **Nous embarquons à bord d'un engin roulant spécialement aménagé. Les pieds dans l'eau, nous découvrons la mytiliculture,** accompagnés de passionnés. Déjà deux heures de passées, nous n'avons pas vu le temps filer !



1

Fouler le GR®34 au départ de la Pointe du Roselier

JOUR 1 : On arrive à Saint-Brieuc en début d'après-midi et quoi de mieux pour découvrir le coin que de se rendre sur le GR®34 ! Notre aventure débute à **la Pointe du Roselier, un site stratégique au passé militaire offrant une vue imprenable sur la Baie de Saint-Brieuc.** On descend ensuite vers Martin Plage, puis le sentier nous entraîne vers la vallée du Bachelet où l'on découvre la chapelle d'Argantel. On termine notre balade avec une vue spectaculaire sur la plage de Saint-Laurent. De là, on admire l'une des plus grandes baies du monde par l'amplitude de ses marées. Ici, la mer peut se retirer jusqu'à 7 km !



22



4

Pêche miraculeuse sur l'estran

Après un goûter breton bien au chaud sur le port de Binic, on chausse les bottes, on enfile le ciré et on n'oublie pas notre sac marin. Le sac marin ? Un kit spécial marée basse disponible à l'Office de tourisme. À l'intérieur, une épisette, une loupe, du sel et le carnet d'exploration. **On est parés, on est sur l'estran et on marche sur le sable humide. Une rando pas comme les autres.** Il y a nous... et les goélands.



1

35 000 oiseaux migrateurs en vue

JOUR 1 : Nous arrivons à la Maison de la Baie à Hillion, près de Saint-Brieuc. Nous sommes accueillis par un guide passionné qui connaît la réserve naturelle sur le bout des doigts. **Après nous avoir remis jumelles et longues vues, on le suit pour une immersion au cœur de ce paradis ornithologique.** En hiver, ce sont plus de 35 000 oiseaux migrateurs qui élisent domicile dans ces dunes et pré-salés. Aigrettes, bernaches, bécasseaux... ils n'ont plus de secrets pour nous.



2

L'Art déco à Saint-Brieuc

L'air marin, ça creuse ! Direction Saint-Brieuc pour le déjeuner. Nous avons un large choix ! La ville nous intrigue. **Nous commençons notre visite dans les ruelles du centre-ville à la conquête des œuvres de street art disséminées ici et là.** Nous poursuivons par une plongée dans l'élégance de l'Art déco avec la chapelle Saint-Yves. Notre regard est directement accroché par les fresques murales et mosaïques d'Odorico. Un incontournable ! En fin de journée, l'appel de la douceur se fait sentir. On prend la direction d'un hôtel cosy avec spa et douche sensorielle... une pause détente bien méritée !



5

Un voyage dans le temps au château de Quintin

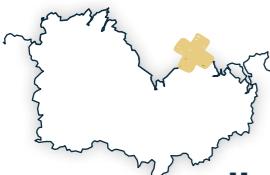
Nous filons maintenant au château de Quintin. Situé en plein cœur d'une cité féodale réputée pour la fabrication de toiles de lin, nous sommes accueillis et guidés par les propriétaires des lieux. **Nous sommes tout de suite plongés dans la vie quotidienne d'autrefois.** Ce séjour breton, entre nature, art et histoire se termine sur une note magique, nous laissant des souvenirs précieux.

3 Vivre le retour de la pêche à la coquille Saint-Jacques

JOUR 2 : Levés de bon matin pour ne rien manquer, on file à Saint-Quay-Portrieux. Nous sommes vite impressionnés par l'effervescence des chalutiers de retour au Port d'Armor. Bateaux aux couleurs éclatantes, allers et venues des hommes en jaune, l'odeur de la mer, les mouettes qui virevoltent... **Le débarquement des coquilliers, d'octobre à mars, est un véritable ballet à ne pas manquer !**

23

GRAND SITE CAP D'ERQUY CAP FRÉHEL.



LA NATURE EN GRAND

Une merveille
sauvage labellisée
«Grand Site
de France»

Partez à l'aventure sur
un littoral à couper le souffle.

Du Cap d'Erquy au Fort
La Latte, empruntez le sentier
des douaniers qui serpente
entre plages sauvages
et falaises escarpées.

Au cœur d'une nature
préservée, pins, ajoncs et
bruyères colorent le paysage.

Au Cap Fréhel, à 70 mètres
au-dessus de la mer, les falaises
de grès rose plongent dans une
eau cristalline. Quand le ciel est
dégagé, laissez votre regard filer
jusqu'aux îles anglo-normandes
et Jersey. Par temps de

tempête, les vagues déchainées
offrent un spectacle grandiose,
faisant de ce site protégé un lieu
aussi puissant qu'inoubliable.

Éveiller
ses sens !

Le panorama
à 360°

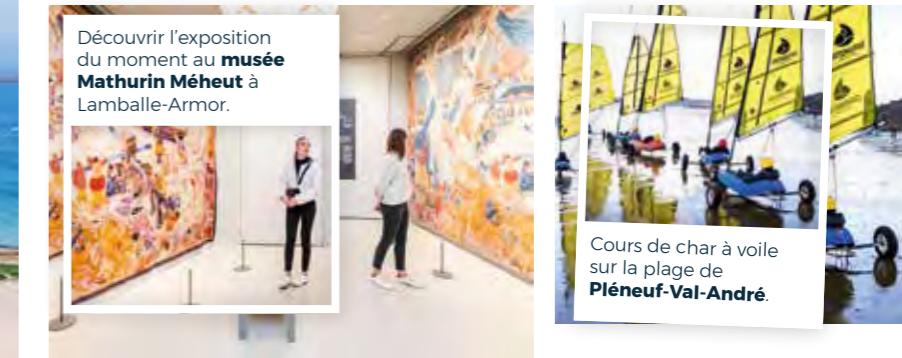
Le tumulte des vagues
qui se brisent sur les falaises

Les allées et venues
à l'horizon des bateaux
de pêche à la coquille

J



Le phare du Cap Fréhel,
guide des navigateurs qui
traversent la Baie de Saint-Brieuc.



FOCUS Le Fort La Latte

Perché sur un éperon
rocheux face à la mer,
le Fort La Latte, édifié au
XIV^e siècle, est un joyau
médiéval. Franchissez
le pont-levis, explorez ses
puissantes murailles,
ses oubliettes mystérieuses
et ses machines de guerre.
Une visite incontournable
qui transporte petits et
grands à travers les siècles.

LE SAVIEZ- VOUS ?



Le Cap d'Erquy-
Cap Fréhel
a été labellisé
«Grand Site de France»
en 2019. Une belle
reconnaissance du
travail de protection
des paysages et
de la biodiversité,
et la garantie de
leur sauvegarde
sur le long terme.

ESCAPADES BRETONNES AU CAP D'ERQUY-CAP FRÉHEL.



1 Jouer aux princes et aux princesses au château de la Hunaudaye

JOUR 1 : On débute notre séjour par la visite du château de la Hunaudaye à Plédéliac. Nous nous laissons guider à travers les cinq tours... Un vrai voyage dans le temps.

On emprunte les chemins de ronde, on découvre le système défensif et les logis seigneuriaux... les enfants adorent ! Après cette incursion dans le passé, on enfile nos chaussures de randonnée pour parcourir un petit bout de l'itinéraire Mon Tro Breizh®, un pèlerinage historique reliant les sept grandes cathédrales bretonnes.



4

On en prend plein la vue au Cap Fréhel

On poursuit en direction du Cap Fréhel pour nous offrir une superbe vue panoramique, sur la côte d'Émeraude à l'est, et sur la Baie de Saint-Brieuc à l'ouest. Son phare s'élève à 103 mètres au-dessus de la mer et est l'un des cinq plus puissants de France ! Pour finir notre journée, on emprunte le GR®34 pour rejoindre le Fort La Latte, à 5 km de là. Il se dresse fièrement sur son éperon rocheux. Splendide.

UNE EXPLORATION DE L'HISTOIRE DE FRANCE, VERSION BRETAGNE

C'EST VOUS QUI CHOISISSEZ, AU PRINTEMPS OU EN PLEIN ÉTÉ !



3

À la rencontre des chevaux au Haras de Lamballe-Armor

JOUR 2 : On démarre cette journée par l'exploration de la capitale historique du Penthièvre. Nous tombons sous le charme de cette petite ville historique avec ses multiples maisons à pans de bois, ses ruelles pittoresques et la collégiale Notre-Dame. **Sans nul doute, son site patrimonial le plus remarquable est son Haras National.** Accompagnés d'un guide, nous partons à la découverte des écuries centenaires, selleries, remise à voitures hippomobiles, cavalerie pédagogique... un parcours riche en anecdotes retracant l'histoire des lieux.



2 Voguer sur un lac à bord d'un kayak

Notre journée ne s'arrête pas là ! Rendez-vous à la Station Sports Nature de Jugon-les-Lacs pour une sortie kayak. À notre rythme, tels des explorateurs, nous progressons sur le lac. Nous découvrons les richesses de la nature environnante. Les colverts sont nos compagnons de voyage. **Perdu au milieu de cette étendue d'eau, on apprécie le calme.** Noyés dans le bleu du ciel et de l'eau, la Petite Cité de Caractère® se dresse à l'horizon.

5

Sable chaud et détente à Sables-d'Or-les-Pins

JOUR 3 : Aujourd'hui, cap sur la plage ! On commence la matinée par une baignade revigorante sur la plage du Portuais à Erquy et l'ascension de l'îlot Saint-Michel à marée basse. Ensuite on prend la direction de Sables-d'Or-les-Pins ! On a directement le coup de cœur pour cette station balnéaire pleine de charme. On y apprend d'ailleurs qu'elle était autrefois le refuge des bourgeois parisiens et anglais. **La ville a conservé une atmosphère paisible, avec ses plages de sable fin parfaites pour le farniente.**



1

Balade sur la digue à Pléneuf-Val-André

JOUR 1 : On part pour une grande balade sur la digue de l'emblématique plage du Val-André. **2 km full iodés : sable fin, mer aux nuances d'émeraude et de glaz, villas Belle Époque :** tout l'esprit villégiature des années folles se déploie sous nos yeux. On admire au loin la silhouette de l'îlot du Verdelet, évoquée par Rabelais dans Gargantua. L'air s'est rafraîchi, direction un café local pour un chocolat chaud aux épices.



2

Bulle de douceur au Spa Marin

Bain d'eau de mer en hiver rime, ici, avec chaleur. L'entrée dans l'eau procure instantanément un sentiment de bien-être. Les muscles se relaxent et les endorphines se libèrent. La mer en hiver, c'est une révélation, et ça pourrait bien devenir notre nouvelle tradition !



4

Découverte du Cap d'Erquy et des plages sauvages

Après cette découverte matinale, on se rend au Cap d'Erquy pour découvrir le circuit des plages sauvages : **une boucle de 8 km où défilent sous nos yeux des criques de sable fin, d'anciennes carrières de grès rose, et une superbe vue sur le port d'Erquy.** L'heure du déjeuner approche ! Nous avons décidé de rester sur le thème de la coquille ! Confortablement installés à la terrasse d'un restaurant, la question existentielle du jour est : « La Saint-Jacques, on la préfère snackée ou en carpaccio ? ».



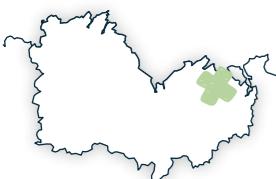
3

Visite de la criée d'Erquy à l'aube

JOUR 2 : Nous ne sommes pas forcément « lève-tôt », mais des occasions comme celles-ci, il ne faut pas les manquer. À 6h30 tapantes, on est au rendez-vous. À la criée, on assiste à la vente aux enchères de poissons et crustacés fraîchement débarqués des bateaux. On ne peut pas faire plus local !

27

DINAN VALLÉE DE LA RANCE.



QUAND ART ET HISTOIRE SE MÊLENT

Une invitation à un voyage dans le temps

Dominant les eaux paisibles de la Rance, partez à la découverte de Dinan, labellisée « Villes et Pays d'art et d'histoire ».

Depuis le vieux port, embarquez pour une croisière inoubliable et profitez de vues imprenables sur les remparts qui entourent la cité médiévale, le chemin de halage et l'Abbaye Saint-Magloire de Léhon.

Remontez à pied la célèbre rue « Jerzual », en direction de la vieille ville. Laissez-vous séduire par ses ruelles fleuries, ses pavés anciens et ses maisons à colombages. Puis partez à la découverte du château et de ses 3 km de remparts : cette ancienne demeure princière vous plongera dans la vie quotidienne à la cour des ducs de Bretagne.



Éveiller ses sens !

- Les maisons à pans de bois
- Les crêpes dentelle à savourer au goûter
- La vue panoramique sur le port de Dinan depuis les remparts



Farniente sur la plage de Saint-Cast-le-Guildo.



Balade à vélo sur le chemin de halage le long de la Rance.



Admirez le paysage à Saint-Jacut-de-la-Mer depuis le GR®34.



FOCUS L'archipel des Ébihens

C'est un véritable petit bijou qui prolonge la presqu'île de Saint-Jacut-de-la-Mer, ancien village de pêcheurs. Installé à la pointe du Chevet, la magie des lieux vous transportera vers de lointaines contrées. À marée basse, rejoignez à pied ce petit coin de paradis. Vous y trouverez des plages de sable fin et une eau couleur émeraude. Mais restez vigilant et renseignez-vous sur les horaires de marées.

À NE PAS MANQUER !



Empruntez la « rue du Jerzual » à Dinan pour remonter vers la cité médiévale depuis le port. Avec ses pavés et ses maisons à colombages, elle abrite de nombreux artisans d'art !

ESCAPADES BRETONNES AUTOUR DE DINAN.

UNE AVENTURE HISTORIQUE AU CŒUR D'UNE DES PLUS BELLES CITÉS MÉDIÉVALES BRETONNES

DÈS LE DÉBUT DU PRINTEMPS



Visite du château et des remparts

On l'a repéré pendant notre visite guidée, et on a voulu retourner l'explorer. **On découvre la vie des ducs de Bretagne qui y ont séjourné au XIV^e siècle.** En fin de journée, on arpente les remparts de la ville. Il s'agit assurément d'un des plus beaux points de vue sur Dinan et la Vallée de la Rance. Le spectacle du ciel qui passe de l'orange à des teintes bleu nuit n'a pas son pareil.



1

Visite gourmande de Dinan

JOUR 1 : À ce qu'il paraît, Dinan se savoure avec les yeux et les papilles ! Pour le vérifier, on commence notre séjour dans cette ville médiévale par une visite guidée qui explore à la fois les charmes de la cité et les spécialités culinaires. Premier arrêt à l'épicerie de produits locaux, puis chez un maître chocolatier dans le centre historique. Dinan, on n'en fait qu'une bouchée !



L'ArchéoMusée Coriosolis et le Temple de Mars

JOUR 2 : Ce matin, nous filons à Corseul. On arpente le site antique avec notre téléphone à la main. Grâce à une appli, on fait un bond dans le passé et on se glisse dans la peau d'un gallo-romain, 1800 ans en arrière. Le sanctuaire s'étend sur près d'un hectare. À chaque clou de jalonnement trouvé sur le sol, Sybille, notre guide virtuelle, nous accompagne à travers l'histoire.



La Vallée de la Rance au fil de l'eau

L'après-midi, nous nous retrouvons au port de Dinan pour embarquer à bord du bateau qui nous emmènera en balade sur la Rance. Dès notre arrivée, nous sommes accueillis par l'un de nos guides. Ça y est, on entend le vrombissement des hélices qui s'accélèrent dans l'eau ! Une belle balade nous attend pour clôturer ce séjour plein de charme.



1

Nez au vent et roue libre le long de la Rance

JOUR 1 : Dans la lumière douce de l'automne ou de l'hiver, l'aventure commence au port fluvial de Dinan où nous louons nos vélos. Un dernier petit café dans un des bars qui longent les quais, question de savourer le charme de l'endroit, et en selle ! Nous empruntons le chemin de halage le long de la Rance, direction Pleslin-Trigavou pour une étape d'environ 15 km. Ici, nous découvrons l'alignement de mégalithes du Cimetière des druides.



3

Retour vers le passé : le château au temps de la Dame du Guildo

JOUR 2 : On commence cette deuxième journée par une visite du château du Guildo. De hauts murs de pierre, des tours et des donjons, voici ce qu'il en reste, car les guerres de religion suivies d'un abandon progressif l'ont grandement endommagé. La bâtisse endormie reprend désormais vie grâce à d'importants travaux de restauration : on peut aujourd'hui la visiter et découvrir une reconstitution 3D du bâtiment du XIV^e siècle.



4

Observer les oiseaux migrateurs en Baie de la Fresnaye

Pour cette dernière étape, nous avons rendez-vous à Port à la Duc, porte d'entrée de la Baie de la Fresnaye. Nous y retrouvons notre guide nature, une passionnée. Jumelles en main, on emprunte le GR®34. L'odeur du limon et des marais maritimes nous chatouille les narines, on admire le paysage, avec cette côte découpée et sauvage, tout en observant les différentes espèces qui vaquent à leurs occupations sans se soucier de nous.

UN VOYAGE LE LONG DE LA CÔTE D'ÉMERAUDE, À LA DÉCOUVERTE DE GRANDS SITES NATURELS

EN AUTOMNE COMME EN HIVER !

LE LAC DE GUERLÉDAN.



QUAND LES
GRANDS ESPACES
NOUS CHAVIRENT

Un écrin de nature aux allures canadiennes

Si c'est votre quête de pleine nature qui vous a attiré ici, vous allez être comblés. Avec ses allures canadiennes et ses paysages changeants, le plus grand lac de Bretagne vous invite à faire une pause, à respirer, et à explorer de nouveaux horizons.

Naviguez au fil de l'eau en kayak ou à la voile, enfourchez votre VTT ou vos chaussures de randonnée et baladez-vous sur ses rives boisées. Des rochers de Trégnanton, admirez la vue imprenable sur ce lac majestueux qui s'étire sur 13 km.

À la fois havre de tranquillité et véritable terrain de jeu en pleine nature, il séduit autant les amateurs de détente que les passionnés d'activités de plein air.



Éveiller ses sens !

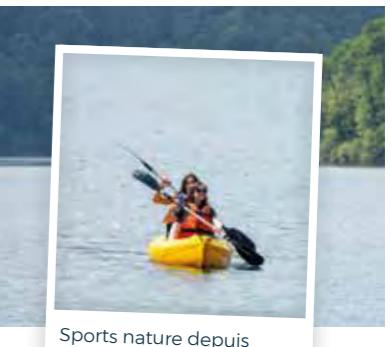
- Les feuilles orangées à l'automne
- Les rires des enfants qui jouent sur la plage de Beauvriage
- Les roches de grès et de schiste



Balade commentée sur le lac de Guerlédan.



Promenade à cheval à Saint-Launeuc.



Sports nature depuis la base de plein air de Guerlédan.

FOCUS La route du Lin

Du XVII^e au XIX^e siècle, plus de 35 000 personnes vivaient du lin en Centre Bretagne. Cette manufacture de tissage était reconnue sur le marché mondial pour sa finesse. Découvrez les « Toiles Bretagne » à travers un circuit à parcourir à vélo ou en voiture et qui vous mènera de Saint-Thélo à Uzel.



LE MEILLEUR MOMENT ?



Une balade matinale, dans la fraîcheur du petit matin, sur les rives du lac de Guerlédan : il n'y a que nous, la nature et le murmure des flots. Une belle journée commence...

ESCAPADES BRETONNES AU LAC DE GUERLÉDAN.



1

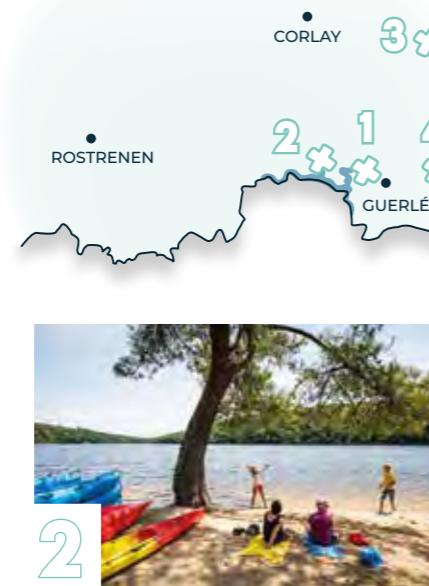
Randonnée autour du lac de Guerlédan

JOUR 1 : Les passionnés de pêche au sandre et au brochet ne s'y trompent pas. Les amateurs de randonnées, de trails et les grands avironneurs non plus : **le lac de Guerlédan est le spot idéal pour se dépenser et se faire du bien.**

Le point de départ de notre journée est situé à 2 km de Guerlédan, près du bois de Cor nec. De là, le barrage de Guerlédan, majestueux, s'impose avec sa silhouette se dressant fièrement à l'horizon. Un décor saisissant qui marque le début de notre aventure au cœur de Guerlédan.

UNE ESCAPADE ENTRE LACS ET FORÊTS EN BRETAGNE INTÉRIEURE

DE JUIN À SEPTEMBRE, POUR PROFITER PLEINEMENT DES LOISIRS NAUTIQUES



Tous à la plage de Beaurivage

On continue notre journée d'évasion à Beaurivage. On monte à bord d'une vedette qui nous emmène en promenade sur les eaux tranquilles du lac. Après cette belle balade, **une vaste plage de sable nous invite à la détente.** On enfile nos maillots de bain et on loue un paddle ! On en profite pour découvrir le lac en s'amusant avec les enfants.



3

Le lac de Bosméléac...

JOUR 2 : Pour cette nouvelle journée ensoleillée, direction le lac de Bosméléac, qui serpente sur les hautes vallées de l'Oust, avec **ses rives ombragées et son atmosphère paisible.** Toute la famille s'émerveille devant le ballet des oiseaux aquatiques à la Queue du Lac, tandis que le barrage, érigé au XIX^e siècle, dévoile son ingénierie impressionnante.



4

... et la Rigole d'Hilvern à vélo

Après le déjeuner, on file à la découverte de la Rigole d'Hilvern. **Elle offre un spectacle de toute beauté.** On enfourche notre monture et on emprunte le sentier à l'abri des arbres majestueux qui longe le cours d'eau. Nous parcourons facilement les kilomètres qui nous relient à Saint-Caradec ou à Saint-Gonney, à 62 km de là ! Nul doute que cet univers bucolique nous invitera à la rêverie et nourrira nos prochains sommeils.



1

On prend soin de soi en pleine nature

JOUR 1 : Au cœur de la Bretagne, il existe des lieux de vie peu banals voués au bien-être et à la déconnexion. **On embarque pour une parenthèse enchantée et régénérante.** Dans les forêts de Quénécan et de la Hardouinais, à la ferme ou dans un jardin zen, des hébergements à la fois insolites et tout confort permettent de renouer avec la nature, tout en prenant soin de soi : lithothérapie, massages, méditation.... Un vaste choix s'offre à nous.



2

Vol au-dessus... du lac de Guerlédan

JOUR 2 : En ce début de matinée, on arpente le chemin nous menant sur les hauteurs de Tréganton, la vue est unique sur le plus grand lac de Bretagne. **À l'automne, cette vaste étendue d'eau devient absolument magique.** Les arbres se parent de leurs plus jolies couleurs et leurs reflets à la surface de l'eau donnent l'illusion d'un paysage inversé. On se croirait au Canada !

3 La réserve naturelle régionale de Glomel

En plus de vivre des expériences en véritable connexion avec la nature, **on découvre des sites naturels où Dame Nature est restée maîtresse des lieux.** Au cœur des Montagnes Noires, la réserve naturelle régionale des landes et marais de Glomel regroupe deux sites distincts : le marais de Magoar Penvern et les landes de Lan Bern.

3

SE METTRE AU RYTHME DE LA NATURE DANS LES GRANDS ESPACES DU CENTRE BRETAGNE

D'OCTOBRE À DÉCEMBRE, QUAND LA NATURE A REVÊTU SES COULEURS D'AUTOMNE

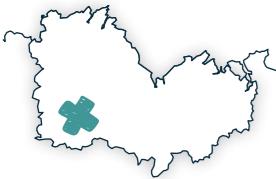


4

... Et le lac de Kerné Uhel

Le lac de Kerné Uhel de 74 hectares, enclavé dans le Blavet, arbore un paysage préservé. Les pêcheurs viennent y taquiner le poisson, les randonneurs jouissent de la végétation se colorant au fil des saisons.

LE CANAL DE NANTES À BREST.



À LA RENCONTRE DES TERRES DE LÉGENDES

Voyagez au cœur de la Bretagne

Envie d'authenticité et de dépaysement ? Direction le Centre Bretagne, une terre de caractère où la culture bretonne se vit intensément. Ici, les légendes prennent vie et le patrimoine se dévoile à chaque détour.

Ne manquez pas La Vallée des Saints, l'Île de Pâques bretonne. Ici, vous vous promènerez au milieu des géants de granit.

En fin de journée, vous arpenterez les chaos de Toul Goulic, à la recherche des korrigans !

Pour une parenthèse bucolique, empruntez à vélo le chemin de halage du canal de Nantes à Brest. D'écluse en écluse, laissez-vous envouter par la beauté préservée des paysages et la richesse culturelle du Kreiz Breizh (Centre Bretagne en breton !).



Visite guidée des **Forges des Salles**, un ancien village sidérurgique où ont vécu jusqu'à 600 personnes entre le XVIII^e et le début du XIX^e siècle.

Le **Festival Fisel** accueille chaque année, fin août, des amateurs de danses bretonnes et de musique celtique.

Après-midi au village Saint-Antoine à **Lanrivain**.

36

37

FOCUS L'Abbaye de Bon-Repos

Le long du canal de Nantes à Brest et à l'orée de la forêt de Quénecan, profitez d'une halte pour une visite culturelle, historique et artistique à l'Abbaye cistercienne de Bon-Repos. Chaque été, le spectacle nocturne retrace l'histoire du Centre Bretagne.



L'INSTANT CALME



Observer les écluses au doux rythme de l'eau.

ESCAPADES DANS LE KREIZ BREIZH (LE CŒUR DE BRETAGNE EN BRETON !)



Les allées couvertes des Landes de Liscuis

JOUR 1 : Notre séjour débute à l'Abbaye de Bon-Repos. Après avoir découvert le travail quotidien des moines cisterciens, nous décidons de profiter du bon air. Nous remontons à pied la route des gorges du Daoulas sur plus d'un kilomètre. **Autour de nous, on croirait voir un paysage alpestre !** Le sentier escarpé du GR®37 remonte vers les landes de Liscuis où crêtes et allées couvertes rivalisent de beauté et nous renvoient 6 000 ans en arrière...



Gouarec, entre poésie végétale et voyage ferroviaire

On poursuit notre escapade avec une envie de flâner au Jardin Remarquable de Gouarec, un écrin de verdure au bord du canal de Nantes à Brest. **L'air embaume de senteurs florales, et chaque pas révèle une harmonie entre inspirations anglaises, touches japonaises et nature sauvage.** Puis, on file à la gare et on monte à bord d'un train touristique, le cœur battant d'excitation, pour un voyage de 9 km sur un tronçon du mythique « Réseau Breton ». Gouarec vaut vraiment le coup d'œil !



UNE IMMERSION
NATURE...
AU FIL DE L'EAU

QUAND ON VEUT,
À PARTIR DU
PRINTEMPS !



Partir en Vélodyssée au bord du canal de Nantes à Brest

JOUR 2 : Le ventre bien rempli, on décide de se balader sur le chemin de halage du canal de Nantes à Brest. Au rythme de l'eau et des écluses, on découvre le cœur de la Bretagne. La section costarmoricaine s'étend sur 42 kilomètres et compte quelques 55 écluses. **Au matin, le canal est absolument magique et il règne un calme absolu au plus près de la nature, à peine troublé par le passage d'une péniche.**

4 Double écluse de Coat Natous

On prend le temps d'admirer l'écluse double de Coat Natous. Elle a été construite pour franchir la forte dénivellation de ce point. **Ce type d'ouvrage est très rare.** On termine ce séjour le cœur léger, porté par les souvenirs, et déjà l'envie de revenir explorer un peu plus cette terre bretonne pleine de charme.



2

Chaos et granit

Notre mystérieux voyage se poursuit dans les gorges de Toul Goulic à Lanrivain. En voilà, un paysage peu commun ! On décide d'enfiler nos chaussures de marche pour découvrir ce paysage atypique constitué d'énormes blocs de roches qui semblent avoir roulé les uns sur les autres pour s'accumuler dans un immense chaos. **Cette beauté insolite est fascinante et fait travailler notre imaginaire !**



1

Défiez les géants de granit à la Vallée des Saints

JOUR 1 : Saint-Brieuc, Saint-Tugdual... ces noms de villes bretonnes sont d'abord des Saints, les sept qui auraient fondé la Bretagne à partir du XI^e siècle. On part les découvrir à Carnoët où des statues de granit ont été créées et érigées en leur honneur. **Au total, plus de 200 géants dominent la colline !**

3 À la découverte de l'enclos paroissial de Kergrist-Moëlou

JOUR 2 : On commence notre itinéraire par une visite à l'enclos paroissial de Kergrist-Moëlou, un site emblématique de l'art religieux breton. **On est attiré par les ifs millénaires (le plus ancien aurait 700 ans !) et le calvaire, classé monument historique.** On pénètre dans l'église Notre-Dame-du-Bon-Secours ornée de peintures rares et d'une cheminée historique qui retient notre attention. Cet édifice, qui témoigne de l'époque médiévale, mérite vraiment d'y faire une halte !

UNE EXCURSION DANS
LES TERRES DE LÉGENDES
COSTARMORICAINES

DÈS LE DÉBUT
DE L'AUTOMNE !

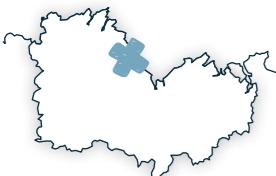


39

Au cœur du maquis breton

En lisière de forêt, l'Étang Neuf de Saint-Connan respire le calme et la sérénité. Pourtant, ce cadre bucolique fut le théâtre de combats durant la Seconde Guerre mondiale. Le musée, construit sur pilotis aux abords de l'Étang Neuf, nous invite à la réflexion. En écoutant les témoignages des hommes de la forêt de Coat Mallouen, **on se plonge dans l'histoire de la résistance et on devient, à notre tour, les passeurs de leur mémoire.**

LES FALAISES DE PLOUHA.



CAP VERS LES PLUS HAUTES
FALAISES DE BRETAGNE

Là où la nature donne le vertige

Perchée à 104 mètres au-dessus de la mer, la Pointe de Plouha est le point culminant de la côte rocheuse.

Des plus hautes falaises de Bretagne, le panorama sur la Baie de Saint-Brieuc est saisissant.

Empruntez le GR®34 où se succèdent falaises escarpées, caps sauvages et criques secrètes. En contrebas, admirez le port sur pieux de Gwin Zégal, l'un des derniers à pieux d'amarrage d'Europe.

Dans ce haut lieu de la résistance, on n'a pas froid aux yeux et on ne manque pas d'idées ! En plein hiver, baignés dans ce décor brut et saisissant, les plus téméraires se laisseront tenter par l'Ice Swimming.

L'été venu, la nage en eaux libres nous promet une découverte originale de la faune et de la flore locale !



Éveiller ses sens !

Les galets qui s'entrechoquent sur la plage du Palus

Les bateaux amarrés aux pieux de bois à Gwin Zégal

Écouter le récit des résistants du réseau Shelburn

FOCUS Le port de Gwin Zégal

Pendant votre balade sur le GR®34, du haut des vertigineuses falaises de Plouha, vous découvrirez le petit port de Gwin Zégal. À marée haute, admirez les bateaux amarrés aux pieux de bois. À marée basse, descendez sur la plage et promenez-vous sur ce port typique, l'un des derniers de son genre en Europe !



Halte à la pointe de Minard à Plouézec sur La Vélomaritime®.



Exploration et balade autour du Temple de Lanleff.



L'INCON-TOURNABLE



Guetter l'horizon et se plonger dans l'histoire de la résistance en suivant les pas des héros du réseau Shelburn.



ESCAPADES BRETONNES SUR LA CÔTE DU GOËLO

UNE CURE D'IODE DANS DES SITES NATURELS PRÉSERVÉS

TOUT LE PRINTEMPS ET TOUT L'ÉTÉ !



1

Randonnée sur les plus hautes falaises de Bretagne

JOUR 1 : Pour ce 1^{er} jour, on enfile nos baskets et on se met à suivre le GR®34 depuis Gwin Zégal. Le chemin serpente au sommet des falaises de Plouha et nous dévoile des panoramas grandioses. **À la pointe de Plouha, à 104 mètres de haut, nous dominons la Baie de Saint-Brieuc.** Puis direction la Plage du Palus. On adore la douce mélodie des galets qui roulent sous nos pieds. C'est l'heure d'une pause ? Crêpe beurre sucre ou baignade ?



2

Nage sauvage au pied des falaises d'Armor

Et si on s'offrait une aventure unique pour faire corps avec la nature au pied des imposantes falaises d'Armor ? À Plouha, notre guide nous attend pour du **Wild Swimming, une nage sauvage commentée et inattendue** où on explore les paysages marins et où on découvre les secrets de la pierre, de l'eau et du ciel. On a bien mérité la petite douceur à l'arrivée, revigorés et plein d'énergie !

4

Les secrets de fabrication de savons 100 % bretons

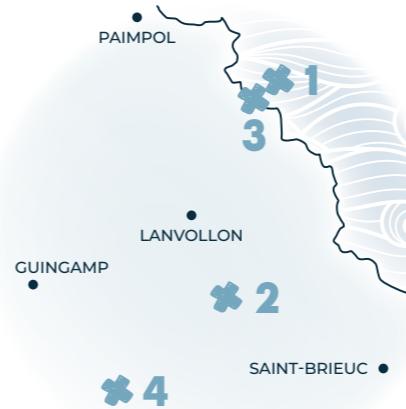
Dans un atelier situé à Lanvollon, notre hôte exerce son talent en tant que savonnier. Un peu alchimiste, le temps d'une visite, il lève le voile sur ses recettes et son savoir-faire. En signe d'accueil, **des arômes délicieux nous titillent les narines.** Ici, les ingrédients utilisés sont essentiellement locaux : algues, huile de lin, miel, poudre de coquille Saint-Jacques... Nous repartirons certainement avec quelques savons... il paraît qu'ils ont le pouvoir de raviver les souvenirs de nos vacances !



3

Châtelaudren, Petite Cité de Caractère® à la mode

JOUR 2 : On commence notre journée en empruntant la direction de Châtelaudren, Petite Cité de Caractère® au charme authentique. En arpantant les ruelles pavées, notre regard est attiré par les façades d'anciennes échoppes et les bâtisses au cachet intemporel, témoins d'un passé commerçant et artisanal. Ici, l'eau est aussi omniprésente. **L'étang a même fait de la ville la seconde capitale de la mode française de 1920 à 1983 !** Le magazine Le Petit Echo de la Mode y avait installé son imprimerie. Entièrement réhabilité, il est devenu un lieu d'art vivant.



1

On teste l'Ice Swimming à Plouha

JOUR 1 : Mais si ! Et ça nous surprend, même ! Pourtant froid, on s'embarque dans une expérience de dingue : **nager, sans combinaison, dans une mer à... 8°C !** On est encadré par un moniteur qui sait nous mettre en condition avec une vraie préparation mentale de sportif. Après 15 minutes dans l'eau, les défenses immunitaires boostées, notre respiration se libère... ça y est, on comprend les bienfaits de l'Ice Swimming, le sport d'hiver version mer !

UN SÉJOUR REVIGORANT POUR SE (RE)FAIRE UNE SANTÉ ET BIEN COMMENCER L'ANNÉE

EN PLEIN HIVER, DE JANVIER À MARS !



2

Après l'effort, le réconfort !

L'effort, ça creuse ! On prend la direction d'une ferme auberge à Pléo, où **on va déguster un bon plat breton d'hiver, une potée bretonne** préparée dans une énorme cocotte en fonte, avec les légumes issus du potager. Pile ce qu'il nous fallait !



3

Le réseau Shelburn

JOUR 2 : Aujourd'hui, direction le GR®34 pour une promenade avec une superbe vue où l'on découvre que ce lieu est chargé d'histoire : **c'est ici, sur la plage Bonaparte à Plouha, que s'activait durant la Seconde Guerre mondiale un réseau de résistance** dont la mission était d'aider les aviateurs britanniques à regagner l'Angleterre. On télécharge l'appli et on découvre les témoignages de ces hommes et de ces femmes qui ont sauvé 135 pilotes entre janvier et août 1944.



4

Encore un bain ! mais de forêt cette fois !

Après cette cure diode, on a envie d'une immersion en pleine nature. Sitôt dit, sitôt fait, on file à Avaugour Bois-Meur pour une balade en forêt. D'autant plus qu'à l'automne, les arbres et les fougères se teintent d'or, l'humus exhale son suave parfum... **On adore.** On repart avec la sensation d'avoir approché quelque chose de rare : une Bretagne brute et profondément vivante.

43

VOYAGER RESPONSABLE EN CÔTES D'ARMOR.



44

Archipel des Ébihens

Prendre le temps, regarder autrement. En Côtes d'Armor, voyager responsable, c'est tracer un nouvel itinéraire, plus doux, plus attentif, plus engagé. Ici, la nature est une richesse précieuse... Chaque pas est une occasion de mieux comprendre, de respecter et de préserver ce qui fait la beauté de ce territoire.

Des rencontres humaines aux gestes simples du quotidien, il existe 1 000 façons d'adopter un tourisme plus vert et plus conscient. Que ce soit en laissant la voiture de côté, en soutenant des acteurs locaux passionnés, ou en découvrant des espaces naturels préservés, les Côtes d'Armor vous invitent à un voyage authentique, porteur de sens, sans rien sacrifier au plaisir.

45

P. 46 10 bons conseils pour préparer son voyage

P. 48 Voyager en train !

P. 50 Voyager à vélo !

P. 52 Voyager à pied !

P. 54 Itinéraires de randonnée



10

BONS CONSEILS POUR PRÉPARER SON VOYAGE.



46



1

Se déplacer en train et pratiquer les mobilités douces

Voyager en train, c'est allier confort et écologie. Les Côtes d'Armor sont desservies par cinq gares TGV, de quoi rejoindre facilement votre lieu de vacances ! Une fois à destination, optez pour la marche ou les balades à vélo, un bon moyen de découvrir les alentours en mode slow.



2

Choisir des établissements responsables

De nombreux hébergements touristiques costarmoricains mettent en place des pratiques durables en matière de gestion des déchets, d'économie d'eau, d'inclusivité... Choisir des structures engagées, c'est contribuer à préserver l'environnement et encourager les initiatives qui vont en ce sens.

3

Privilégier les séjours longs

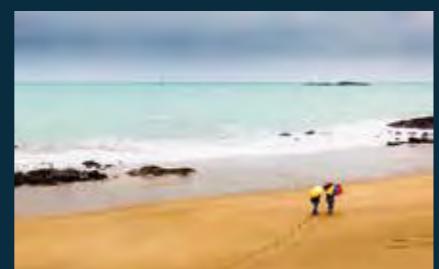
Préférez voyager 15 jours d'affilée.

Les séjours longs permettent d'explorer des lieux moins fréquentés, de s'imprégner pleinement de la destination et de vivre une expérience plus enrichissante et immersive.

4

Voyager hors saison

Voyager en automne-hiver permet de (re) découvrir les Côtes d'Armor au calme, loin de l'effervescence de la haute saison, de profitez d'expériences inédites et de bénéficier de prix réduits.



5

Soutenir l'économie locale

Choisir des spécialités locales, des produits fabriqués en circuits courts, permet d'aider les entreprises costarmoricaines à se développer. Cette démarche crée un cercle vertueux, préserve les traditions et permet de découvrir les produits du terroir.

6

Respecter les règles de la pêche à pied

La pêche à pied dans les Côtes d'Armor doit respecter des règles strictes pour préserver les écosystèmes côtiers. Respectez les tailles minimales et quotas, utilisez des outils adaptés et évitez de perturber les habitats naturels. Informez-vous sur les marées et pêchez en sécurité.

7

Avoir un matériel adapté

Les bâtons de marche artificiels, notamment avec des pointes en acier, peuvent endommager les sols et la végétation. Pour réduire l'impact environnemental, optez pour des bâtons avec embouts en caoutchouc, fabriqués à partir de matériaux durables.



9

Ne pas empiler les pierres

Bien que populaire sur les réseaux sociaux, empiler des pierres nuit à l'écosystème littoral. Les cairns, initialement utilisés pour guider en montagne, favorisent l'érosion des sols. Dans des lieux comme le Cap Fréhel, cette pratique est interdite pour protéger l'environnement.

10

Maîtriser ses consommations en ressources et ramasser ses déchets

Réduire notre impact passe par une gestion responsable des déchets. En balade, pensez à emporter un petit sac avec vous pour les ramasser et les déposer à un point de collecte. Évitez également la surconsommation des ressources comme l'eau et l'électricité.

47

VOYAGER EN TRAIN !



Et si vous laissiez la voiture de côté pour vos prochaines vacances ? Le temps d'un week-end ou d'un séjour, prenez le temps de ralentir et de découvrir les Côtes d'Armor autrement. Grâce à ses cinq gares TGV, le département est facilement accessible.

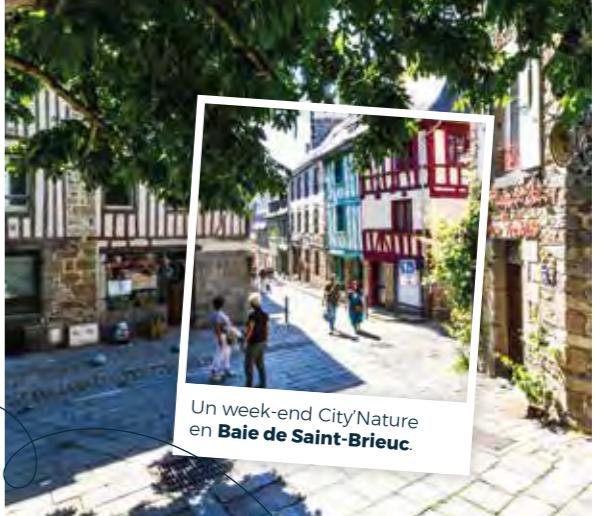
Sur place, les bus, les navettes maritimes et les vélos partagés vous permettent d'explorer les Côtes d'Armor en toute sérénité. Flânez sur le port de Paimpol, randonnez sur le GR®34 en Baie de Saint-Brieuc, offrez-vous une pause bien-être à Pléneuf-Val-André ou explorez le patrimoine de Guingamp... Sans contrainte, voyagez léger et vivez pleinement l'instant présent.



Quelques idées de séjours sans voiture



Paris - Lamballe-Armor 2h10
Paris - Saint-Brieuc 2h15
Paris - Guingamp 2h35
Paris - Plouaret 2h50
Paris - Lannion 3h15



Un week-end City'Nature en **Baie de Saint-Brieuc**.



Un séjour cocooning et bien-être à **Perros-Guirec** ou **Pléneuf-Val-André**.



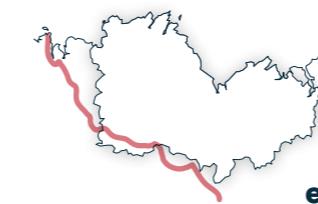
Un voyage artistique et maritime de **Guingamp** à **Paimpol**.

VOYAGER À VÉLO !



Vous êtes amateur de vélo et de cyclotourisme ? Les Côtes d'Armor sont faites pour vous ! De grands itinéraires balisés et sécurisés sillonnent le département, invitant à explorer la région à votre propre rythme.

Et pour des balades à la journée, le long des anciennes voies ferrées, au bord des canaux ou sur les petites routes de campagne, de nombreux parcours vous attendent. Autant d'occasions de profiter des paysages costarmoricains, en famille ou entre amis, en toute tranquillité.



La Vélomaritime®, un itinéraire qui a la côte !

La Vélomaritime® qui relie Roscoff à Dunkerque, traverse les Côtes d'Armor sur 260 kilomètres. En l'empruntant, vous vous assurez de profiter pleinement du littoral breton, sans rien manquer des paysages côtiers. Selon vos envies, vous pouvez opter pour une balade de quelques heures ou vous lancer dans une aventure de plusieurs jours. Mais soyez prévenus : ce parcours demande un peu de jambes... c'est un itinéraire sportif !



Échappée verte sur le **canal de Nantes à Brest**.



LES STATIONS VTT



Chaque station VTT propose des circuits pour tous niveaux. Sur la côte ou dans les terres, vous n'aurez plus qu'à choisir ! Sur place, vous profiterez de différents services : location de vélos, aires de lavages, randonnées accompagnées.



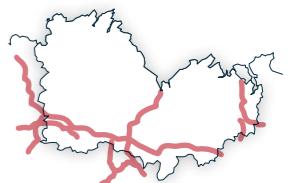
D'INFO

Pour trouver l'itinéraire qui vous correspond, rendez-vous sur rando.cotesdarmor.com



Le tour des voies vertes en Bretagne Centre

Roulez l'esprit serein sur ce parcours entièrement en voies vertes. Empruntant, tour à tour, le chemin de halage le long du canal de Nantes à Brest, la Rigole d'Hilvern et une ancienne voie ferrée, vous traverserez les paysages verts et bleus de la Bretagne intérieure. Prenez la clé des champs à vélo !



VOYAGER À PIED !



52

Avec plus de 1 500 kilomètres de sentiers balisés, les Côtes d'Armor offrent un terrain de jeu idéal pour tous les amateurs de randonnée. Que vous soyez solo, en famille, entre amis ou en groupe, chaque parcours s'adapte à votre rythme, à vos envies et à vos passions, pour une escapade sportive ou un moment de détente.

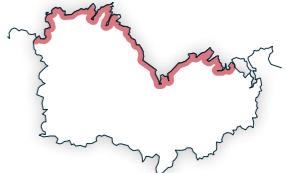
Des côtes sauvages aux terres de l'arrière-pays, une multitude de chemins vous attendent. Grands itinéraires nationaux ou boucles locales, chaque sentier vous invite à explorer des paysages aussi riches que variés : sentier des douaniers, estuaires, forêts, vallées, dunes, landes, lacs et canaux... Une infinité d'ambiances pour s'évader au grand air.



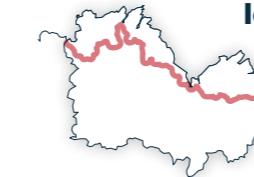
Le phare de Mean Ruz
à Ploumanac'h.

Au fil du GR®34

Le GR®34 ou le « sentier des douaniers », est un itinéraire emblématique de Grande Randonnée qui longe l'ensemble du littoral breton sur plus de 2 000 kilomètres, depuis la Baie du Mont-Saint-Michel jusqu'à Saint-Nazaire. Célèbre pour ses panoramas spectaculaires, il traverse les Côtes d'Armor sur plus de 400 kilomètres, entre l'embouchure de la Rance et la Baie de Lannion. Ce tracé d'exception permet de découvrir parmi les plus beaux sites du département : le Cap Fréhel - Cap d'Erquy, le Fort La Latte, la Baie de Saint-Brieuc, Paimpol, l'île de Bréhat ou encore la Côte de Granit Rose.



Mon Tro Breizh® : empruntez les sentiers de la Bretagne intérieure



Depuis 2 000 ans, les Bretons ont le tournoi. Ils font le tour de la Bretagne à pied. On appelle ça « Mon Tro Breizh® ».

En Côtes d'Armor, cette aventure s'étire sur 420 kilomètres, de Plestin-les-Grèves à Plouër-sur-Rance, à parcourir toujours dans le sens du soleil levant. Au fil du chemin, villages authentiques, joyaux du patrimoine et paysages contrastés se succèdent, tissant un lien profond avec l'histoire et la culture de la Bretagne.



+ D'INFO

Pour trouver l'itinéraire qui vous correspond, rendez-vous sur rando.cotesdarmor.com



53



Le tour du lac de Guerlédan et ses panoramas



A cœur de la Bretagne, le lac de Guerlédan déploie 40 kilomètres de sentiers pour une itinérance dépayssante entre les Côtes d'Armor au nord et le Morbihan au sud. C'est un terrain de jeu idéal pour les amateurs de loisirs sportifs, entre eau, forêt et collines. Mais attention, le relief y est bien présent et chaque panorama se mérite ! Comptez environ trois jours pour faire le tour complet du lac et profiter pleinement de ses paysages spectaculaires.

ITINÉRAIRES DE RANDONNÉE.

À PIED, À VÉLO OU À CHEVAL :
VOTRE AVENTURE COMMENCE ICI



Avec plus de 1 500 km d'itinéraires pédestres balisés, plus de 500 km d'itinéraires vélo aménagés, dont La Vélodyssée® et La Vélomaritime®, des stations VTT proposant chacune plus de 200 km d'itinéraires balisés et entretenus, les Côtes d'Armor sont une véritable destination de sports nature, répondant à toutes les envies.



FOCUS Équibreizh

Les cavaliers trouveront leur bonheur grâce à l'Équibreizh, un itinéraire spécialement conçu pour être pratiqué à cheval. Entre Armor et Argoat, vous trouverez des idées de randonnées de 1 à 7 jours, comprenant différentes solutions d'hébergement pour vous et votre monture.

GR®34

À pied sur le sentier des douaniers, un spectacle infini côté mer.

Vélo maritime® - EV4

un itinéraire sportif et iodé reliant ports de caractère et sites d'exception.

Vélodyssée® - EV1

en Bretagne intérieure sur le canal de Nantes à Brest, un parcours familial.

Voies vertes

des voies zen et bucoliques pour toutes les randonnées.

Stations VTT

des itinéraires et des services pour les Vététistes de tous niveaux.

Mer, estuaires, vallées...

Toutes les Côtes d'Armor à cheval.

Un nouvel itinéraire pour découvrir à pied la richesse du patrimoine intérieur.



Les landes de Liscuis

ICI ET NULLE PART AILLEURS.

ICI ET NULLE PART AILLEURS

Bienvenue en Côtes d'Armor où chaque pierre, chaque lumière, chaque saveur raconte une histoire.

Châteaux majestueux, abbayes chargées de mystère, stations balnéaires de charme, savoir-faire traditionnels...

Tout ce qui fait la richesse de ce département se vit intensément. Vous trouverez ici bien plus qu'un séjour : une expérience inoubliable, une parenthèse hors du temps.

57

P. 58 Les stations balnéaires

P. 60 Les villes et villages classés

P. 62 Les chaos granitiques

P. 64 Les châteaux, abbayes et musées

P. 66 Des loisirs à n'en plus finir

P. 68 Un terroir authentique

LES STATIONS BALNÉAIRES.

À CHACUN SON BAIN D'ARMOR

En parcourant le littoral, les paysages se transforment au gré des marées, offrant des panoramas sans cesse renouvelés. La côte rocheuse dessine un relief escarpé, tandis que les landes fleuries et les plages de sable fin invitent à la contemplation. Les falaises impressionnantes côtoient des îles aux allures de paradis.

En suivant le sentier des douaniers, vous découvrirez toute la richesse naturelle qui fait la fierté des Côtes d'Armor. De charmantes stations balnéaires en ports de plaisance, laissez-vous porter par l'air iodé et la transparence des eaux de la Manche.



1



2

TRÉBEURDEN

À la fois secrète et préservée, Trébeurden offre des espaces naturels intacts et des paysages inattendus. Du haut de son promontoire de granit rose, elle domine fièrement la baie de Lannion.



PERROS-GUIREC

Ici, la vie se voit en Roz ! Dans ce petit coin de paradis breton, vous aurez le choix entre Trestraou pour les activités nautiques, Trestignel pour sa vue imprenable sur les Sept-Îles, ou la charmante plage de Saint-Guirec et ses eaux turquoise.



4

SAINT-QUAY-PORTRIEUX

Station balnéaire de charme, Saint-Quay-Portrieux abrite cinq plages de sable fin. Avec sa célèbre piscine d'eau de mer, son sentier côtier et ses nombreuses animations, elle est le lieu idéal pour vos vacances en famille ou entre amis.



5

BINIC-ÉTABLES-SUR-MER

Bienvenue à Binic, où l'ambiance et la convivialité sont au rendez-vous ! Son port de plaisance, au cœur de la ville, ses quais bordés de bars et de restaurants, et ses trois plages lui confèrent un charme unique et en font un lieu animé en toute saison.



6

PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ

Au Val-André, des grandes villas du XIX^e siècle à l'architecture typique dominent une plage de sable fin longue de deux kilomètres. La promenade, entièrement piétonne qui la surplombe emmène à la découverte du sentier côtier et du port de Dahouët. Pour les sportifs, loisirs nautiques et golf sont au programme.



8



9

SAINT-CAST-LE-GUILDO

Perle de la Côte d'Émeraude, Saint-Cast-le-Guildo s'étend sur 18 kilomètres de littoral. Entre ses sept plages de sable blanc, son port de plaisance et ses 1 000 bateaux, le charme opère instantanément. Un lieu plein de charme pour se ressourcer, bercé par l'air marin.

LES VILLES ET VILLAGES CLASSÉS.

PETITES CITÉS DE CARACTÈRE®



Partez à la découverte des Petites Cités de Caractère® des Côtes d'Armor, ces villages aux ruelles pittoresques et au décor hors du temps.

Ici des remparts, là des maisons à colombages. Une cathédrale majestueuse, un charme médiéval, une capitale à la mode, chaque ville a sa particularité et éveillera en vous des sentiments différents.

Neuf cités, neuf identités, toutes unies par un héritage breton fort et une vie culturelle vibrante vous attendent. Laissez-vous emvoûter par ces lieux authentiques, où le patrimoine se mêle à une ambiance unique, empreinte de traditions et de caractère.



PONTRIEUX, la petite Venise bretonne

Située au fond de l'estuaire du Trieux, Pontrieux est surnommée « la Venise bretonne ». Flânez dans les rues et sur la rivière en barque pour découvrir les façades à colombages, la maison « Tour Eiffel » typique du pays guingampais et plus de 50 lavoirs !



RENDEZ-VOUS AVEC... MONCONTOUR

Juchée sur un rocher et ceinturée de remparts et de tours vestiges d'un château fort, Moncontour fut l'une des villes bretonnes les plus prospères au XV^e siècle avant le rattachement de la Bretagne à la France, grâce à l'industrie et au commerce de la toile de lin.



JUGON-LES-LACS
La cité nature



LA ROCHE-DERRIEN
Ancienne cité d'artisans du lin et de l'ardoise



QUINTIN
La médiévale



LÉHON
Le petit pont de la Rance

TENTEZ L'EXPÉRIENCE Enquête et énigmes : un jeu grandeure nature !

Suivez les traces d'Erwan Abgrall, un riche excentrique breton, et aidez Maître Braouzec, notaire, à retrouver des héritiers oubliés.

Munis de carnets et indices, résolvez des énigmes en explorant la ville sous un nouveau jour. Prêt pour l'aventure ? Une expérience immersive à ne pas manquer, seul, en famille ou entre amis.

Jeu à retirer auprès des Offices de tourisme de Tréguier, La Roche-Derrien, Guingamp, Quintin, Pontrieux, Saint-Brieuc, Châtelaudren-Plouagat, Lamballe-Armor, Jugon-les-Lacs et Moncontour.



TRÉGUIER
Capitale historique du Trégor



GUINGAMP
La ville des marchands



CHÂTELAUDREN
Une ville à la mode

LES CHAOS GRANITIQUES.

DES LÉGENDES VIVANTES

À l'écart de l'effervescence du littoral, les terres costarmoricaines vous accueillent dans un écrin de verdure enchanteur.

Là, les vallées boisées vous enveloppent d'une quiétude presque magique, propice à la détente et au ressourcement.

Les chaos du Gouët, les gorges de Toul Goulic et du Corong ou encore la Vallée des Trouaïero sont autant de trésors naturels où puiser une énergie nouvelle.

Ces impressionnantes blocs de granit, sculptés par le temps depuis des millénaires, étonnent par leur démesure et leur beauté brute. Écoutez le murmure de la rivière, laissez votre regard suivre le lit de pierre, et amusez-vous à bondir de roche en roche.

Une escapade bucolique au cœur d'un décor hors du commun vous attend.

62



1 Les gorges de Toul Goulic

Nichés au creux d'une vallée boisée en Centre Bretagne, les chaos de Toul Goulic offrent un paysage étonnant. Le Blavet, qui prend sa source plus en amont, serpente et disparaît sous un amas de rochers sur 300 mètres. À certains endroits, seul le bruit de l'eau trahit sa présence. Ce site géologique, peu commun, résulte de la lutte acharnée de l'eau contre la pierre. Une balade de 1,5 kilomètre vous invite à explorer ce lieu fascinant, où la nature a sculpté des formes étonnantes.



2 Les chaos du Gouët

Célèbres dans la région, les chaos du Gouët sont un véritable trésor naturel. Ici, l'eau du fleuve s'écoule lentement entre d'énormes blocs de granit polis par le temps, créant un paysage à la fois mystérieux et apaisant. À proximité, le bois de Plédran s'étend sur 132 hectares, offrant aux promeneurs, joggeurs, et vététistes un parcours de santé et un espace ludique en pleine campagne.



3 La Vallée des Trouaïero

Les « Trouaïero » signifient en breton « les vallées ». Dans ce lieu escarpé, abritant des arbres centenaires, des fougères et des grottes se cachent des chaos granitiques. Ce sont les anciennes influences climatiques et l'érosion qui leur ont donné naissance. Sur place, un sentier de 3,7 kilomètres promet de vous faire voyager dans un monde imaginaire !



4 Les gorges du Corong

Lieu empreint de mystère, les gorges du Corong, offrent un spectacle saisissant où la rivière disparaît sous d'énormes rochers. Selon la légende, un géant nommé Boudédé aurait créé ces chaos en se débarrassant des pierres dans ses sabots. Au printemps, les jonquilles et ancolies embellissent le paysage, ajoutant une touche de magie à ce site naturel unique.

63

LES CHÂTEAUX, ABBAYES ET MUSÉES.

L'HISTOIRE DE FRANCE,
VERSION BRETAGNE

Les Côtes d'Armor vous invitent à un voyage au cœur de l'histoire. Au gré de son patrimoine, entre abbayes, châteaux et musées, laissez-vous conter la Bretagne d'hier et d'aujourd'hui.

Partez à la rencontre de musées étonnantes, où se racontent mille récits : ceux des voix invisibles des télécoms et du numérique, ceux des marins courageux en partance pour l'Islande, ceux encore des mains qui façonnaient la brique et tissaient le lin. Des histoires passionnantes de femmes et d'hommes qui ont écrit l'Histoire de la Bretagne.



1

Le Domaine de la Roche Jagu

Étape incontournable du Trégor, le domaine du XV^e siècle et son parc d'inspiration médiévale, classé « jardin remarquable », offrent un lieu de découverte original, en immersion dans l'histoire et la nature.



5

L'Abbaye de Bon-Repos

Au bord du canal de Nantes à Brest, dans un environnement propice au calme, l'Abbaye cistercienne de Bon-Repos, édifiée en 1184, vous accueille pour des expositions thématiques et des animations originales.



2

L'Abbaye de Beauport

Fondée au XIII^e siècle, cette abbaye des Prémontrés est unique en Bretagne. Situé face à la mer, cet ensemble monastique s'étend sur 120 hectares de bois, prairies, marais et grèves rocheuses.



3

Le château de la Hunaudaye

Édifié au XIII^e siècle, la forteresse est un bel exemple de l'architecture médiévale de Bretagne. Le château propose des expériences numériques innovantes et des animations pour les grands comme pour les petits.

65

Et aussi...

- **Château de Dinan** | Dinan
- **Château de Bienassis** | Erquy
- **Château du Hac** | Le Quiou
- **Château de Quintin** | Quintin
- **Fort La Latte** | Fréhel
- **Château de Rosanbo** | Lanvellec
- **Château de Kergrist** | Ploubezre
- **Château de Tonquédec** | Tonquédec
- **Chapelle Saint-Yves** | Saint-Brieuc



La Cité des Télécoms PLEUMEUR-BODOU

Plongez à la rencontre des hommes et des inventions qui nous permettent aujourd’hui de communiquer toujours plus vite et toujours plus loin. Plus de trois heures de visite vous attendent avec des jeux, des expositions et des animations numériques.



Centre d'art GwinZegal GUINGAMP

Installé dans l’ancienne prison pennsylvanienne de Guingamp, le centre d’Art GwinZegal fait la part belle à la Photographie. Labellisé « centre d’art contemporain d’intérêt national », c’est un lieu de référence de la création photographique en Bretagne.

66



Haras National de Lamballe LAMBALLE-ARMOR

Véritable berceau du célèbre Postier breton, ce Haras National situé au cœur de la ville historique de Lamballe vous fera découvrir le monde du cheval à travers des animations tout au long de l’année.

ArchéoMusée Coriosolis CORSEUL



L’ArchéoMusée Coriosolis vous plonge dans l’histoire de Corseul, ancienne capitale des Coriosolites. Explorez la ville gallo-romaine à travers des maquettes et objets archéologiques. Vivez une expérience immersive avec des casques de réalité virtuelle, et découvrez le temple de Mars grâce à l’application 3D.



Maison des Toiles SAINT-THELO

Sur la route du lin, cette ancienne demeure de marchands de toiles, datant du XVIII^e siècle, est le 1^{er} site breveté à aborder l’âge d’or de la Bretagne textile et à présenter le lin aujourd’hui. Le lieu propose des expositions et des ateliers.

Et aussi...

- **Milmarin** | Ploubazlanec
- **Musée Mathurin Méheut** | Lamballe-Armor
- **Musée de la Résistance** | Saint-Connan
- **La Briqueterie** | Saint-Brieuc
- **Musée de l’école de Bothoa** | Saint-Nicolas-du-Pélem

En famille, en solo ou entre amis, les Côtes d’Armor regorgent d’activités pour rythmer votre séjour. Sur terre, sur l’eau ou dans les airs, les possibilités ne manquent pas pour partir à la rencontre de panoramas à couper le souffle et vivre une aventure insolite et inoubliable. Pour les curieux et adeptes de nouvelles sensations, les Côtes d’Armor sont une source d’expérimentation ! Il ne vous reste plus qu’à vous jeter à l’eau.



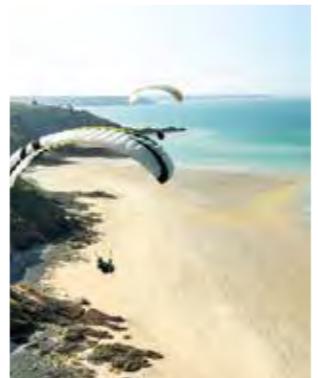
DES LOISIRS À N’EN PLUS FINIR.

GARDEZ VOTRE ÂME D’ENFANT



Laissez-vous glisser BZH WAKEPARK

Sur l’étang de Dolo, au cœur d’un parc familial où règne une atmosphère détendue, testez de nombreux sports nautiques en un seul et même lieu. Ouvert aux débutants comme aux riders plus aguerris, entre kneeboard, ski nautique, wakeboard et parcours gonflables, vous trouverez forcément l’activité qui vous correspond.



Donnez-vous des ailes PARAPENTE POINTE DU ROSELIER

En solo ou en tandem, survolez des sites exceptionnels. Le parapente est une manière originale de vous faire découvrir des décors à couper le souffle, entre ciel et terre. Émotions garanties !



Rencontre avec les animaux d’Asie ZOOPARC DE TRÉGOMEUR

Embarquez, le temps d’une journée, pour un voyage en Asie. Vivez un moment de dépaysement au creux de cette vallée peuplée de panthères des neiges, renards polaires, pandas roux, tapirs et ours malais...



Des souvenirs pour toute la famille ARMORIPARK

Sautez et grimpez sur les trampolines et filets dans les arbres ! Amateurs de glisse, élancez-vous au départ des toboggans aquatiques ! Osez faire le grand saut et traversez le parc en tyrolienne ! Profitez du mini-golf, d’une balade en pédalos, ou arpentez les allées à la rencontre des animaux. Ce site verdoyant ravira toute la famille !

+ D’INFO

Parcours dans les arbres, sports et loisirs à sensations, balades en bateaux, chasses au trésor, escape games et murder party... Retrouvez toutes les idées d’activités en Côtes d’Armor sur www.cotesdarmor.com



67

UN TERROIR AUTHENTIQUE.

ADOPTEZ LE RÉGIME COSTARMORICAIN

Amateurs de plaisirs gourmands, laissez-vous tenter par les spécialités locales. Quoi de mieux qu'un bon plat typiquement breton pour savourer vos vacances ?

Croquez dans une crêpe nappée de caramel au beurre salé, savourez une galette-saucisse en flânant parmi les étals d'un marché animé, goûtez une potée bretonne servie dans une chaleureuse ferme-auberge ou dégustez des noix de Saint-Jacques, fraîches et sublimées, à la terrasse d'un restaurant.

En Côtes d'Armor, chaque plat raconte une histoire de terroir, d'authenticité et de générosité : un véritable hommage à la richesse culinaire de la Bretagne. Un voyage gustatif inoubliable vous attend.



À NE PAS MANQUER L'ambiance des marchés locaux

Les marchés des Côtes d'Armor sont une invitation à la flânerie. Qu'ils soient artisanaux, en plein cœur des villages ou à la ferme, ils regorgent de produits du terroir. Avec une dizaine de marchés chaque jour, impossible de repartir sans avoir goûté aux saveurs locales !



Saveurs iodées

En Côtes d'Armor, la mer offre des trésors d'une fraîcheur inégalée. Premier gisement naturel de coquilles Saint-Jacques en France, le département ravit les gourmets. Homard bleu, huîtres creuses, moules de bouchot... Des saveurs iodées sublimées par des chefs passionnés, pour une dégustation directement de la mer à l'assiette !



Légumes AOC

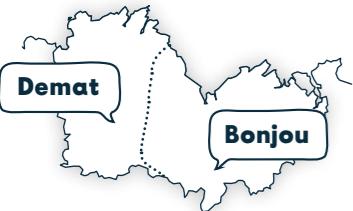
Grâce à des terres fertiles et un climat doux, la Bretagne est un véritable jardin maraîcher : cocos de Paimpol, artichauts, choux-fleurs, pommes de terre primeur... Saviez-vous que le coco de Paimpol est le premier légume frais à avoir obtenu une certification AOP ?



Saveurs sucrées

Entre crêpes au caramel beurre salé, Kouign Amann fondants et palets bretons croquants, les douceurs bretonnes enchantent les papilles. Fabriquées dans le respect des traditions, avec du bon beurre salé, elles raviront les plus gourmands.

LEXIQUE BRETON/GALLO.



DEGEMER MAT
EN AODOÙ AN ARVOR !
LA BONE ARIVE
DEN LES CÔTES D'AHAVOT
BIENVENUE
DANS LES CÔTES D'ARMOR !

Les Côtes d'Armor, avec environ 50 000 brittophones et autant de locuteurs gallophones, sont riches d'un patrimoine linguistique exceptionnel. Le breton et le gallo sont les témoins vivants de l'histoire et des traditions bretonnes, reflétant la richesse et la diversité de notre patrimoine immatériel.

Si le breton était traditionnellement parlé à l'ouest de la Bretagne, à l'est la langue romane a évolué vers ce qu'on appelle, aujourd'hui, le gallo.

70



Les symboles de la Bretagne pour les nuls



Le « Gwenn ha du »
Nom du drapeau breton, signifiant « blanc et noir »



Le triskell
Ce terme, venant du breton « *drezeg* », trois jambes, est un symbole celtique remontant à l'âge du fer



L'hermine
Symbole breton représentant la noblesse et l'honneur



Le glaz
Le fameux « bleu-vert » breton, très souvent attribué à la couleur de la mer



Les fest-noz
Terme breton signifiant « fêtes de nuit »



Les expressions du quotidien

Demat	Bonjou	Bonjour
Nozvezh vat	Bonsair	Bonsoir
Degemer mat	La bone arive	Bienvenue
Kenavo	A s'entr-vaer	Au revoir
Ken arc'hoazh	A s'entr-vaer demain !	À demain !
Mar plij (ganeoc'h)	S'i ous plît	S'il vous plaît
Mont a ra mat ?	'la joue-ti ?	Ça va bien ?
Nann	Nenna	Non
Ya	Yan	Oui
Pok / pokou	Min !	Bise / des bisous
Trugarez	En t'ermerciant	Merci
Devezh mat	Bone journée !	Bonne journée
Noz vad !	Bone netée !	Bonne nuit !



Les repères de voyage

Ti	Ôté	Maison
Tro Breizh	Tour de Bertègn	Tour de Bretagne
Kastell	Châtè	Château
Kér	Vile	Ville
Kreiz Kér	Qheur de bourg, de ville	Centre-ville
Ti an douristed	Ôté és tourist	Office de tourisme
Da bep lec'h	Devers tous les amains	Toutes directions
Bro	Payiz	Pays
Breizh	Bertègn	Bretagne



En sortie / au resto

Amann	Beûre	Beurre
Bilig	Galetouere	Crêpière, galetière
Krampouezh	Crêpes	Crêpes
C'est un lichou	un goulipaod	Un gourmand
un goulipaod	Kalon digor !	Bon appétit !
Manjéz ben !	Manjéz ben !	Bon appétit !
Yec'hed mad !	Beûvész ben !	À votre santé !

EN BRETON

EN GALLO

CONTACTS UTILES

BINIC-ÉTABLES-SUR-MER TOURISME
02 96 73 60 12 | binicetablesurmer.com

OFFICE DE TOURISME CAP D'ERQUY - LAMBALLE-ARMOR
02 57 25 22 22 | capderquy-lamballearmor.bzh
Bureaux d'information touristique : Erquy, Lamballe-Armor, Moncontour, Jugon-les-Lacs

DINAN - CAP FRÉHEL TOURISME
0 825 95 01 22 (0,15 €/appel + prix de l'appel)
dinan-capfrehel.com
Bureaux d'information touristique : Dinan / Sables-d'Or-les-Pins, Saint-Cast-le-Guildo, Saint-Jacut-de-la-Mer

OFFICE DE TOURISME BRETAGNE CÔTE DE GRANIT ROSE
02 96 05 60 70 | bretagne-cotedegranirose.com
Bureaux d'information touristique : Lannion, Pleumeur-Bodou, Plestin-les-Grèves, Trébeurden, Trégastel, Tréguier, Penvénan, Plougescant

OFFICE DE TOURISME FALAISES D'ARMOR
02 96 70 12 47 | falaisesdarmor.bzh
Bureaux d'information touristique : Plouha, Châtelaudren-Plouagat, Lanvollen

OFFICE DE TOURISME DE GUINGAMP - BAIE DE PAIMPOL
02 96 20 83 16 | guingamp-paimpol.com
Bureaux d'information touristique : Paimpol | 02 96 20 83 16
Guingamp | 02 96 43 73 89

OFFICE DE TOURISME DE L'ÎLE DE BRÉHAT
02 96 20 04 15 | brehat-infos.fr

OFFICE DE TOURISME DU KREIZ BREIZH
Rostrenen | 02 96 29 02 72 | tourismekreizbreizh.bzh

OFFICE DE TOURISME BRETAGNE CENTRE
02 96 28 51 41 | bretagnecentre.bzh
Bureaux d'information touristique : Guerlédan | 02 96 28 51 41
Loudéac | 02 96 28 25 17
Merdrignac | 02 96 28 47 98

OFFICE DE TOURISME DE PERROS-GUIREC
02 96 23 21 15 | perros-guirec.com

BAIE DE SAINT-BRIEUC TOURISME
02 96 33 52 50 | baiedesaintbrieuc.com
Bureaux d'information touristique : Saint-Brieuc, Quintin

SAINT-QUAY-PORTRIEUX TOURISME
02 96 70 40 64 | saintquayportrieux.com

PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ TOURISME
02 96 63 05 06 | pleneufvalandretourisme.fr



Côtes d'Armor Destination
7 rue Saint-Benoît | 22000 Saint-Brieuc
Tél : 02 96 58 06 58

cotesdarmor.com



Côtes d'Armor
le Département The logo graphic consists of a blue square above a green square. The blue square contains a white stylized wave or mountain shape. The green square contains a white stylized wave or mountain shape.